工商日報
中華民國僑委會登記證台叔新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
Hong Kong
P. O. Box 63
督印及承印：工商日報有限公司
社址：香港德輔道中四十三號
電話：編輯部：二六七八九　營業部：二四二九六　社長室：二五四九五　電報掛號：二〇七五　郵政信箱：六十弍號
出紙兩張每份壹毫
新聞紙第八二九七號

李承晚向南韓國民宣告
乘休戰機會整軍必要時準備進攻
如政治會議三月內不能實現韓國統一則盟國將與南韓聯合從其他途徑達成

【漢城十日美聯社電】南韓李承晚總統今日發表告韓國國民宣言，表示南韓將乘此休戰時機，繼續訓練新兵，以作必要時實行進攻之準備。彼宣稱：「參加韓國之十六大國家，包括美國在內，均已同意如政治會議不能在三個月內實現韓國之統一時，彼等將與南韓聯合一致，設法以其他途徑達成全韓之統一。彼等雖未作重新從事作戰之承諾，惟彼等必然承認吾人有權運用吾人自身之手段，以追求吾人所懷抱之目標。從此點言，吾人深信屆時吾人將可獲得聯合國中諸盟友之更多援助。」彼繼謂對敵軍量遠超於本身以上之敵人採取守勢，其事之艱難且遠過於作全面之攻勢。彼指出南韓軍過去在此種守勢地位上辛苦撐持，並睡食與睡眠亦感時間不足，更談不到充分時間之休息；今藉此停戰機會，使彼等均得藉息其久戰之疲勞，李氏對此深表快慰。惟彼促使南韓官兵咸應乘此休戰時機，作物質上與心理上之鍛鍊，以備必要時實行進攻。美國務卿杜尼斯氏於返抵香山時，曾對記者談稱，彼已從李總統取得南韓絕不推翻停戰之保證，未明言彼將重新作戰，以實現全韓之統一。彼力言南韓後將致力於強化其軍事實力，並指出陸軍行動尤其側重於海空兩方。彼謂南韓陸軍前此獲美方之援助，已獲得重大之進步，彼稱此後對海空兩軍之增強措施，亦必可獲得美國之協助。李氏宣言之全文，有大部份為說明美韓共同防衛合約之締結，及美方之允許以鉅量經濟援助南韓戰後之經濟建設，並促使國民團集中全力於經濟之途。彼還之指出：「吾人不變之政策，原為在中共入韓國之軍隊未撤離韓國以前，吾人絕不接納任何和與休戰，此種政策至今仍無變遷，不過經過美韓兩國近之商談後，吾人已同意將此目標延遲數月，再行實現而已。」彼最後聲稱：「吾人對目前形勢細加考慮之結果，決定不簽字於停戰協定上，惟同意不阻礙其行。如使未來之政治會議能為吾人實現統一之目標，其事自較吾人以延長作戰達成此目的為佳；如該會議歸失敗者，則吾人亦不致受到多大損失，屆時仍可[illegible]友邦之聯合協助，別求達成吾人目標之途徑。」

【漢城十日中央社專電】中央社記者自某不願透露的韓國人士聞悉：韓國政府對政治會議時間限制的[illegible]，現在已變為一個有彈性的。他說，在美參院批准[illegible]聯防條約前，韓國將不致採用任何片面的激烈行動[illegible]過他又指出，驅北韓于大韓民國之下而統一全韓的[illegible]，并未變更，他同意杜尼斯的看法，政治會議就可能[illegible]顯示可能有若干結果時，[illegible]。杜尼斯在初簽聯防條約後，[illegible]十天時限，并不是「絕對」的，而為韓國政府及中共[illegible]有制定任何可行[illegible]一韓國計劃。許多韓國高級人士，都同意白斗鎮總理[illegible]的看法，就是政治會議除了是共黨一貫分裂自由[illegible]的戰略而外，并無其他。

換俘中一嚴重問題
一部份美俘受共黨麻醉
有一美軍戰俘集中營中「前進份子」達百分七十

【自由村十日合眾社電】據一被共黨遣回之美俘名[illegible]納斯者談稱：與彼同營之美俘約有百分之七十為「前進份子」，彼謂此等「前進份子」或稱僑裝之僑裝接受共產主義之灌輸者，大都志在獲得較豐裕之食糧及較佳之待遇，惟此百分之七十之前進份子中，究有若干為誠意者，亦不能分辨。另有被遣回之美俘名[illegible]談者，謂彼相信營中之[illegible]接受共產主義之灌輸者，為數不少。彼并謂此等前進份子態度之可厭，較中共人員為更甚。彼表示將來如在美國之公共汽車中再遇此等鼠子時，彼特兜頭要以老拳。另一美俘名哈柏者謂，彼曾與一前進份子談話，其人表示彼不願回返美國，將來擬赴中共區從事學習，然後到蘇聯去。該前進份子并對哈氏言：「如彼之父母干涉彼對共產主義之信仰者，則彼將殺死之。」哈氏指出此人為[illegible]

【自由村十日美聯社電】今日遣回之美俘中，有二十五名美俘謂：彼等曾在第五號戰俘營中，飽受共黨之「第一前進份子」[illegible]，彼謂該營約二百五十名之美俘中，大約祗有十二至十五人為[illegible]。「第一前進份子」，均已在[illegible]月中被遣回聯軍，彼等謂此等被遣回之「前進份子」[illegible]

【華盛頓九日合眾社電】此間美國防部官員今日不甚重視所謂中共之指揮而行事。依[illegible]傳，共黨利用戰俘之交換，以圖在西方國家培植共黨分子之說，彼等認為混入被遣還之聯軍戰俘之中，其中有無間諜，尚待偵查。據一發言人謂：美國官員已獲悉，共黨對聯軍戰俘，曾為大量之宣傳，美國正盡法加以偵查，然其數目料不多。

美贈我戰艦將分批駛台

【台北十日泛亞社電】據可靠消息透露：美國準備援助自由中國之十餘艘軍艦，將分批運到台灣。此間美軍顧問團向美方報告，中國海軍有足夠之人材駕駛戰艦後，美軍事當局即決定以三種方式，將美艦移交中國海軍：㊀自由中國派員赴美，直接將美艦駛來台灣；㊁經由美駐遠東海軍轉交自由中國；㊂由美海軍官兵駕駛，開抵台灣。

乃經我僑領力爭始獲得美方批准
二千名中國難民入境法案

【本報五月紐約航訊】美國參眾兩院司法委員會，根據艾森豪總統的要求，於本年五月間，分別提出新的難民法案，特准外國難民廿四萬移美，但此等難民限額，都分配於歐洲各國，至於亞洲及中國則無一名。經紐約中華公所認為此，有失公平，該公所主席梁熙泰，代表全僑，於六月廿三日致函參院司法委員會司法小組主席瓦特金斯，提出要求，請增加中國難民的名額。瓦特金斯於六月二日函復梁氏，對梁氏請求，表示願加考慮。七月初間，參院司法小組審查結果，加入中國難民名額一千，眾院司法小組審查結果，加入中國難民名額三千；可是，參眾兩院司法小組審查結果，於七月中旬送到參眾兩院司法委員會審查時，該委員會卻將中國難民名額全部刪除。其後，紐約中華公所便於七月廿二日召開移民委員會議，研討對策，決定辦法三項：㊀分函各美國[illegible]中華公所，共同[illegible]，據理力爭。㊁[illegible]平等原則，[illegible]事實，草擬宣[illegible]

共黨揚言在美殺死戰俘父母以威脅美俘作種種虛偽供詞

【自由村十日美聯社電】[illegible]拘留時，共黨曾以[illegible]，逼使彼自行招供[illegible]曾於一九五〇年[illegible]婦女，彼因不願[illegible]之久，其後彼幾[illegible]何使美共「處[illegible]被朝當。

戰俘張勃斯今日談稱：當彼被處置時「其在美之父母為威脅罪名。彼等指彼為戰俘營中[illegible]置上並無此事。彼并謂共軍[illegible]一兩，承認彼曾在韓強姦一[illegible]於營門外雪堆中，歷二三月[illegible]而書寫該函。彼謂共方將如[illegible]之家人，則彼等當時並未對[illegible]

印度代表抵達汶山

【東京中央社十日專電】聯軍統帥部發言人本日宣稱：擔任監管不願遣返的戰俘的印度軍隊先遣代表十二人，已於昨日抵達汶山和平營，由印度外交部長納克雷率領，他們到達之後，曾與聯軍代表會商，並將和軍代表會商中共以及北韓的代表舉行會商，依照停戰協定的規定，印度軍隊將在韓國非軍事區監管戰俘方所衛禁，而[illegible]拒絕遣返的北俘，目前所有拒絕遣返的共俘人數，為中共戰俘一萬四千五百人，北韓戰俘七千八百人。

【新德里十日路透社電】印度總理尼赫魯，本日告知下院，謂印度救護隊抵達韓國之後，該救護隊將被吸收於印軍之內。有詢以設若戰事再次爆發，則印度救護隊非係由韓國撤退，惟一俟印度軍[illegible]

【[illegible]】彼詢問是否自動擔負在韓國延長其留駐期間之義務？據尼赫魯答稱：「吾人除在何時機語人之所能從事何種良好工作及社會服務之外，並不承諾任何事情。」渠謂渠將於三兩天內，就印度在韓國之各項責任，發一項表聲明。

英將向美聲言支持中共加入聯國
勞合昨已奉命赴美

【倫敦十日路透社電】內閣國務大臣勞合即將赴紐約作臨時國聯初步談判，今日特別要求供給渠以資料。勞合定今晚飛美，於聯合國大會於八月十七日開會以前，與「各友邦」作初步談判。勞合將為出席韓國休戰後政治會議之英代表團首席代表，出席聯大之代表。此次大會並會討論：㊀蘇聯八月五日照會之內容；㊁參加四國外長會議之各國，對參加韓國戰後之各聯合國會員之韓戰觀察告共方，倘韓戰休戰被共方破壞，以後戰事可能不再限於韓國國境之內；㊂在此次聯合國大會中，聯合國將採取何政策，中共國大會八月十七日開會將對誰得派代表出席政治會議，在何處舉行政治會議各點表示意見。英、法、美之代表不久即在巴黎開會，草擬對蘇聯八月五日照會之復文。

【倫敦十日合眾社電】英內閣今日訓令國務大臣勞合告知美國，如共黨使韓國之和平會議成功，則英國將力促中共加入聯合國。在勞合今晚前往紐約與美國官員會議前，并參加下週之聯合國特別會議前，英內閣訓令。[illegible]開對其作上述之最後

共酋朱德曾訪平壤

【台北十日合眾社電】據中國政府本月情報消息稱：中共軍事領袖朱德，於七月三十日曾訪問北韓首都平壤，傳係曾告知中共軍隊，謂彼等終有一天將奉軍打出朝鮮半島」。

以後，決定祈支勞法如下：「中國難民來美，必須獲得合灣中國政府或其代表的同意。」

一美籍教士曾自台赴韓勸告中共反共戰俘不可屈服返回共區

【台北十日美聯社電】一個在中國出生的美籍浸信會傳教士，在韓國向所有中共之共戰俘（除一千人外）告知彼等，不可屈服於將其遣回共黨中國之勸告後，現已返台北。據該美籍傳教士哈里斯博士宣稱：共黨中國，似已決心不同意能在感力之下屈服。可渠謂，渠曾在各俘營向中共戰俘發表一冊一次演說，每次為一小時，共有一萬三、五〇〇〇名戰俘曾聆聽，其演說中，哈里斯博士告誡彼等將在台灣受到保證歡迎。渠告知彼等選擇在台灣享受自由抑或在共黨中國遭受奴役，在渠謂在俘虜營場地內，會獲睹滿縷縷之青天白日國旗及台灣地圖。哈里斯博士相信渠可能鼓勵已給助減輕俘虜對其前途所感受若干不確定之心理。哈里斯在三年前曾看出一種幻象，係渠認為該項幻象係對渠一種神聖之號召，俾能助將總統所領導之中華民國，因此渠隨後即前來台灣，致力於反共大業。

中立國休戰監督隊明日出發赴各港口

【板門店十日路透社電】中立國監督委員會今日決定，由該委員會派出之十監督隊，將於八月十二日出發，分赴南北韓各港口，以監視部隊與作戰物資之進出，而斷定雙方是否有違背停戰協議之舉。該十隊中將有五隊派赴北韓，五隊派赴南韓。

北韓最近整肅運動顯示北韓企圖保持南北分裂

【漢城十日路透社電】南韓情報官員均謂，北韓此次之整肅運動，可以表示北韓共黨領袖有意長此保持韓國之南北分裂狀態。被整肅之人員，均為一向主張韓國應在共產政府下恢復統一之國家主義派，彼等均為擁護金日成之最大敵對派金科奉者。金科奉與親蘇派領袖，金日成為親中共者，因此對北韓則向為親中共之結果，將大有影響南韓派遣游擊隊參入南韓之工作，將大有影響之因此稱職青向為前外長朴憲永所主持。

【東京十日中央社電】新華社昨晚從平壤發出的電訊，證實北韓已有十二個犯有科間諜罪的前此被判處死刑，已報於本月六日經北韓最高法庭特別罪宣判。

杜尼斯抵丹佛謁艾森豪報告

【丹佛十日美聯社電】艾森豪總統今日接獲國務卿杜尼斯之訪韓私人報告，杜尼斯艾森豪正在飛來此間，艾森豪杜尼斯假期將公務處理緊急途中，在羅利空軍基地下機，在夏季白宮之基地管理局與總統會商。杜尼斯之訪問，為艾森豪雖在渡假中，仍須處理緊急國務之一例。

【丹佛十日路透社電】美國務卿杜尼斯今日飛抵此間，向艾森豪總統報告赴韓與李承晚總統會談經過。杜尼斯在一小時之內，即與總統會晤，洛治羅伯遜等同來。

【檀香山九日美聯社電】美國務卿杜尼斯本日說：他從李承晚總統的「絕對保證」，保證南韓將不推翻已停戰的和平，在此一行返國（他一行返國），他不肯透露別的事項，多發表意見，而言，祇謂就韓國和平式簽字的協定。「我們已有正說：他所看見的一切出席聯合國代表洛治美「使他相信休戰將繼續下去，不致有變化」，並謂他對於聯軍的作戰隊伍，極深刻印象。

【丹佛十日合眾社電】據艾森豪總統夏季白宮職員稱：國務卿杜尼斯將於上午六時二十分抵達此間，杜尼斯將在羅利機場早餐，然後於上午八時與元首會晤。

【丹佛十日路透社電】美國務卿杜尼斯今日與艾森豪總統會議後謂，如共黨拒絕遣返若干在韓之美俘，美國多半將採取同樣之步驟。

葉公超一謂休戰乃暫時性質戰事隨時再爆發

【台北十日合眾社電】世界通訊社九日謂：葉外長公超曾告知致說，謂韓國休戰，係屬臨時性質，「戰事可能隨時再度爆發」。據該通訊社引述葉外長之意見稱：未來之政治會議，將不會產生若何結果，及在現時環境下，幾無法實現統一韓國。中國人士之一般意見，均認為行將舉行之政治會議，將不僅致若何結果，因彼等相信，中共對於成立一個獨立及統一之韓國，從未有任何誠意。

法駐越專員狄若望赴日

【曼谷十日合眾社電】法國新聞處今日引述法國駐越高級專員狄若望之語，否認法國有與越盟叛軍談判停戰之事。狄氏昨日飛赴東京，今晨已飛赴東京。

九龍奇華餅家
著名蓮蓉
譽滿港九●
逢人話好●
曾經試過●
讚不停口●
正舖油蔴地上海街三百二十號　電話五九七三壹
支店旺角上海街四百八十號　電話五七〇弍三

本報規定台灣各地區報費啓事
（一）台北市區內，零售每份新台幣一元，長期訂閱，每月新台幣叁拾元。
（二）台北市以外各地區，鐵路公路可運達者，零售每份新台幣壹元，長期訂閱，每月新台幣叁拾元。
（三）台北市以外由空運寄達之地區，如花蓮及馬公島等地，零售每份新台幣壹元壹毫，長期訂閱，每月新台幣叁拾三元。（即雨天每份加收空運費一毫）
（四）除上列各項規定外，如需用郵政寄發之地區，無論遠近，均照所需附貼郵費加收。

香港工商日報謹啓

警務處通告
本年七月三十一號星期五日晨早零時四十五分在旺角近廣東道交界處發生一輛的士與一架人單車相撞事件，此失事案為該的士乘客所目睹者，現請該位的士乘客或任何其他人士曾目睹此宗失事情形者，通知九龍交通部電話五八六二九及五〇七三五號或任何警署為要。
一九五三年八月十一日
警務處處長示

警務處通告
㊀最近本處接訴，若干私家車駕駛人因其載客超出其車照規定之人數甚多，曾予檢控，并指出：一行動實屬謀求各界利益而採之一項安全措施。㊁香港車輛駕駛人，尤以特別留意車輛不能危及自身抑且妨害他人安全。㊂汽車駕駛人之車照上注明其車輛之載客人數。㊃不接受過期車照者之載客。㊄近日報章曾作不實之報導謂「警察對於載客逾量之私家車尤對三人並坐車前（通訊機在內）者將予取締」。㊅凡車輛構造容許三人坐於車前者司無關警察或司法當局並未明文禁止。㊆務對於載客逾量太多而致引起危險者將予取締。
警務處處長示

香港政府公告
為聘用公務員事
一、工務局現擬聘用出委員一名試用期間視情形而定，或為兩年或為三年，期滿得升為永久公務員。
二、警務處現擬聘用見習助理愛克斯光攝影師數名，試用期為四年，期滿得升為永久公務員。
有關上述各缺詳情，可查閱英文報紙，此告。
一九五三年八月九日

高射炮演習
本港若干高射炮陣地，將於下開日期及時間，舉行射擊演習：
一九五三年八月十日　由上午九時至下午一時　西灣
一九五三年八月十一日　由下午一時至五時　地頭
如十日因氣候不良，不能演習，則延至是日舉行，時間及地點如前
一九五三年八月十二日　由上午九時至下午五時　昂船洲
一九五三年八月十三日　如十二日因氣候不良，不能演習，則延至是日舉行，時間及地點如前
在八月十日（如十日並無舉行射擊演習，則在十一日），炮彈將落於避風港的險區。
在八月十二日（如十二日並無舉行射擊演習，則在十三日）於昂船洲射擊時，炮彈將落在長洲與博寮島中間之地區。
關於敵機射擊範圍之經常命令，將如常實施，又各通常地點將懸掛紅旗，以作戒備。
香港英軍司令部新聞官哈維少校

高度近視太陽鏡
高度近視有色眼鏡戴著每嫌其鏡色中心與邊緣不同有失雅觀此缺憾今可予免除本公司能將高度近視日光鏡中心與邊緣之鏡色製成平勻毫無深淺之分綠色茶色黑色均能照製永無變化保證滿意歡迎參觀
香港：大道中六十七號
九龍：彌敦道二百一十號
精益眼鏡公司謹啓

拍賣電話線廣告
茲定於一九五三年八月十一日星期二上午十時三十分在畢打行北庫本行拍賣房內拍賣現貯九龍倉第四十二號倉內之電話線各款約五百二十捆，有意投買者請於本行前往該倉驗視，投得者請於下午即時交款十八捆又其餘之貨限於翌日交銀紙，投賣者不得異議。
香港摟勿拍賣行啓　電話：二〇二二四

拍賣電單車廣告
茲定於一九五三年八月十四日星期五上午十時三十分在畢打行北庫本行拍賣房內拍賣一九五二年式 Vespas 125 C.C. 電單車二十八輛（二十八輛又二十六輛）可在太古倉第六號②倉存，行前往察看，投得者須即時交銀紙五成，其餘之款限於翌日下午二時至三時交清，貨照現投價以港紙，由本行交銀單領取電單車、車證。
香港摟勿拍賣行啓　電話：二〇二二四

拍賣織造機器馬達廣告
茲定於一九五三年八月十四日星期五上午十時三十分在九龍[illegible]第[illegible]號本行拍賣房內拍賣織造機器馬達等[illegible]，投得者須即時交款[illegible]。
香港摟勿拍賣行啓　電話：二〇二二四

離婚啓事
茲因雙方意見不合同意解除夫婦關係，男女雙方已於本年八月七日在香港律師事務所簽立離婚約，以後男婚女嫁，各不相涉，特此登報聲明。
郭兆福　高仿瓊　代表律師林炳良啓
一九五三年八月十日

白蝕
何子一主治
純用中藥，保證根治，破皮起疹，[illegible]
（本頁內小字廣告部分模糊）

蘇聯誇言已製成氫彈
圖迫西歐妥協 分化與美聯盟
對西歐無異投下一心理之氫彈
已使整個歐洲墜入愁雲陰影中

【華盛頓十日美聯社電】蘇聯馬倫可夫氫彈之宣佈，除有助於彼本人外，復適用於其威逼利誘策略，設法打斷美國與西歐友國間之大西洋公約。共產黨如眞正陷於戰爭，美國與蘇聯互投原子彈，共黨陷於不利地位，但蘇聯可以發動一次突然之偷襲以平衡此種局面。美國之西歐盟國，由於較近蘇聯，料向先嘗蘇聯原子彈之滋味。此爲一種迫使美國在西歐盟國渴求和平之形勢。設若可以獲得和平，縱錯誤蘇聯乎危險增步，亦在所不惜。此在原子彈爲最大武器之時，對蘇聯甚有好處。但美國如擁有氫彈而蘇聯則無之形勢下，蘇聯以原子彈威脅西歐之作用必然消失。是以馬倫可夫不能失去此一機會，縱使實際上並無氫彈，亦不得不宣稱已擁有此種武器。當馬倫可夫尚未透露其個中之時，彼在最高蘇維埃之演說中，固曾對西歐加以誘惑也。彼再談和平，暗示如和平實現，大西洋公約勢將解體。彼謂蘇聯之談和並非一種共黨之策略運用，而是蘇聯之一種永久政策。如倘有人對馬倫可夫之宣佈氫彈意欲藉此加強蘇聯之交涉力量一點表示懷疑，則可一讀馬倫可夫之言：「有國政治家如認爲蘇聯對和平之努力，爲弱點或軟弱之象徵，實屬大誤。」蘇聯未說明已有氫彈，以及美國科學家之儀器未在空氣中偵獲蘇聯爆炸氫彈以前，一般人認爲蘇聯並無氫彈。現則彼縱使撒謊，使人疑心彼可能在以後加以爆炸。自心理觀點言，彼實已使用氫彈矣。

【倫敦十日合衆社電】俄國自稱已有氫彈之誇言，今日頓使整個歐洲墜入愁雲陰影中。由斯堪的納維亞國家起，迄義大利南部止，所有星期日報紙，均以特大字登載蘇總理馬倫可夫的聲明，認爲不祥之兆。前所公認的俄國政策之「新展望」，竟忽失去「新」的意義。據悉：英首相邱吉爾對於克姆林宮氣溫之陡降甚爲失望，已放棄其在最近期內與蘇聯舉行四強高級領袖會談之希望。星期日快報評稱：「馬倫可夫之聲明並非祇是吹牛，以取得冷戰中之主動。無論俄國已有氫彈與否，料不久即可成爲事實。俄國亦能像過去製成原子彈那樣製成氫彈。」斯德哥爾摩星期日達根士納特報稱：「此聲明如果是真的，這就是說，一種可怕的武器正落在一個以侵略世界而慘無人道著名的國家手中了。」柏林電訊報稱：「無論是眞是假，馬倫可夫作此聲明顯有欲使世界注意之意。」歐洲聯軍最高統帥部認爲：馬倫可夫之演辭已明顯表示俄國無意削減其軍備，不論克姆林宮如何表示「和平的」姿態。波昂政府方面認爲馬倫可夫此項聲明意在威脅並破壞阿登納總理再武裝西德加入西方陣營之計劃。

【莫斯科十日美聯社電】馬倫可夫總理所發表「俄國已擁有氫彈」聲明，在此間引起之騷擾，或較在世界任何別處爲少。莫斯科各報僅刊出馬倫可夫演說之全文，但並未特別摘出其中任何一部分，加以評論，或使人特別注意。閱報者必須讀完一頁半篇幅差十數萬字後，纔能看到那段關於氫彈的寥寥六十二字的聲明。僅在馬倫可夫的「美國已不再是製造氫彈的專利者了」一語後，有「熱烈掌聲」四字在括弧中，爲指出此語之重要性而已。街上群衆貼報版前閱讀報紙之民衆，對馬倫可夫向俄國人民保證「更容易而優裕的生活」一層，比較對其關於氫彈之聲明，實更爲發生興趣。今日之共黨機關報眞理報前八面全部登載馬倫可夫之演說詞，第一面並刊有馬氏對最高蘇維埃作此長達二小時演說時之相片。消息報用去前十頁篇幅刊載馬氏演說全文，亦刊出同一相片。此二報紙通常每日僅出紙四頁而已。

【莫斯科十日法新社電】眞理報今日撰社論，對馬倫可夫總理所發表蘇聯已製成氫彈之消息，表示歡迎稱：世界上所有愛好自由之國家，對蘇聯政府之宣佈美國已不再是製造氫彈的專利者一層，均以最大滿意的心情予以接受。此社論中並提及某些黑勢力的好戰政策之一味運用冷戰戰略，及以原子彈氫彈恫嚇並勒索其他國家。

【倫敦九日美聯社電】西歐對蘇聯總理馬倫可夫自稱有氫彈之聲明，表示懷疑。認爲西方必須準備應付此彈有一天成爲蘇軍試驗之武器。鐵幕內外之各報紙均以第一頁刊載馬倫可夫之宣佈。「英國原子科學家會」副會長馬賽教授稱：「蘇聯可能有製造氫彈之原理，但此種武器之實際製造，將係一饒大之工作。假如任何人能假以時日，蘇聯亦可製造此彈。」

【柏林九日美聯社電】德國新教之第比里阿斯主教星期日在西柏林向一萬五千教徒講解稱：在一氫彈戰爭中，世界上無一國家能保護其人民。故教會之職責，應祈禱上帝免除人類此一大災劫。又謂：「在韓國休戰協定簽字時，北韓人與美國人均反眼若不相識。彼等各從不同之門戶進入簽字室，未嘗互相握手。如斯之休戰與和平，非吾基督徒所能寄與甚高之期望。和平不應爲勉強之和平，必須爲眞正之和平。」

【巴黎九日法新社電】法共黨原子物理學家居禮今日在此間稱：蘇聯之擁有氫彈，彼並不詫異。有關昨日蘇聯總理馬倫可夫公佈蘇聯已有熱核子武器的問題，居禮氏答謂：蘇聯係被稱爲落後國家，此是何等之錯誤，在科學、森林學及農科等，蘇聯之工作並無差別，且在數量方面每更優勝。

美情報局長 赴歐洲爬山

【紐約十日美聯社電】美國中央情報局局長艾倫·W·杜勒斯，星期日搭機前往歐洲，在瑞士阿爾卑斯山作爬山運動。艾倫·杜尼斯謂，彼將在蘇黎世與其妻會晤。彼等將於下月初結束彼等之假期。

美情報機構調查 蘇是否眞有氫彈
各方對蘇聯之宣佈多表懷疑

【華盛頓九日合衆社電】預料美國情報機構將從事一項遍及世界之調查工作，調查蘇聯是否眞正擁有氫彈。蒐集蘇聯原子彈爆炸證據，必須以情報人員以補充科學上之證據。美國偵查蘇聯原子彈爆炸之主要方法，爲驗取大氣中之放射證。上次蘇聯原子彈爆炸在十月間，其間長期之沉寂，不一定即爲停止活動之象徵。料蘇聯爆炸原子武器之一，爲一較小型之氫彈。設推斷不誤，時間將與第一次美國小規模試驗大致相同。但美國已於去年安尼威吐克島作大規模氫彈之試驗。

【紐約九日合衆社電】本日美國對于蘇聯擁有氫彈宣告之反應頗爲鎮靜，此極予以認眞考慮之情緒與前杜魯門總統宣佈蘇聯已擁有原子彈所引起之焦慮適成對照。紐約聯合國外交官員研究馬倫可夫之演詞以尋求蘇聯未來行動之暗示。此間廣泛相信馬倫可夫可能對于韓國政治會議的動及四強對德問題都在等時間。蘇聯外長維辛斯基（本星期四抵此間）可能首次詳細說明蘇聯對于原子武器競賽之立場。

【華盛頓九日路透社電】美國會原子能委員會主席柯爾本日宣稱：美國應在蘇聯擁有氫彈之假定進行一切。渠謂對於蘇聯瞭解擁有該項秘密一節是否係屬正確，均有若干之揣測。渠謂：「吾人實不能以此說並非眞實而下賭注。吾人必需依照此說係屬眞實之理論而進行一切。」

【猶他州維也納城九日合衆社電】猶他州民主黨參院議員佐治昨夜宣稱：渠並不相信蘇聯宣佈該國已有氫彈之聲明，將引起美國原子能政策有任何之變更。據稱：「余并不確知彼等是否擁有氫彈。吾人需要假定彼等正發展該種炸彈及需要進行展開各項計劃，俾資對抗。并無其他若何政策係屬安全。」

【華盛頓十日法新社電】美參議院軍事委員共和黨參議員德夫特對于蘇聯爆炸過氫彈一則，表示懷疑，謂蘇聯現遭受嚴重之困難，不能不發洪增強其地位，因此馬倫可夫戲劇性地聲明蘇聯已把握氫彈之製造。他對記者霍頓節目中稱：他相信如果共方不遵依韓國休戰，則美國將進入第三次世界大戰。

國際貨幣基金會 對土作經濟援助
向土購買鉅額土幣

【華盛頓九日美聯社電】國際貨幣基金會今日破例對土耳其之經濟給予援手。此舉一則表示土耳其經濟之日臻健全，一則表示德國經濟之復生及英國貿易地位之增強。該委員會星期日宣佈購買價值二千萬美元之土耳其貨幣，使土能換取一千萬美元、二百萬英鎊及一八、四八〇、〇〇〇西德馬克，爲支付國外貿易逆差之用。

美國黃金 繼續外流
英與西德增加黃金美元準備

【紐約九日美聯社電】美國之黃金繼續外流，而他國（尤明顯者爲英國與西德）則增加黃金及美元之準備。截至八月五日止之一星期內美國復喪失五千萬元之黃金。自去年十二月以來，外國獲取美國之黃金共值十億元。美國現仍貯備價值二弍、二七二、二六五、六八九元之黃金，較諸去年之同時雖減少一、二五〇、〇〇〇、〇〇〇元，但倘無人感覺焦慮。外國之黃金及美元準備之日益健全，係大受美國經濟援助之刺激所致。故有等人士之見解，以爲多數外國之財政已有進步，美國即撤消其經濟援助，彼等亦能以自力立足。但另有等人則謂，彼等之準備仍薄弱，如美國取消一切援助，則彼等將立遭困難。

蘇聯與伊朗 組聯合委會
商兩國一切問題

【德黑蘭十日法新社電】今日官方宣佈：蘇伊聯合委員會不久即將在此間開會，討論消弭兩國間歧見之辦法。伊朗外交部先已宣佈日內將發表一件關於伊蘇邦交之重要公報。蘇聯各報今日報導稱，一個加強蘇聯與伊朗邦交之委員會，不久即在德黑蘭成立，討論經濟的、邊界的，及其他的問題。

【倫敦十日路透社電】據塔斯社今晨報導稱：蘇聯與伊朗已同意在德黑蘭建立一個聯合委員會，負責解決兩國間之一切歧見。該聯合委員會之任務，將爲加強蘇伊兩國現有友好關係，彌補兩國之間之財政、邊界與其他各種問題。

【德黑蘭十日法新社電】關於是否應解散國會之初步揭曉，顯示各省民衆贊成解散國會。摩薩德總理在反對黨強烈反對聲中下令舉行此次複決投票。上週德黑蘭投票結果，亦係贊成解散國會。

美噴射機隊 抵西德增防

【德國·不來梅港十日美聯社電】美國空軍第五十戰鬥轟炸機聯隊人員一千五百人與其全部噴射機，於星期日由運輸艦一艘運達此間，加強西歐之盟軍防衛力量。哈恩基地乃美國所佔領區內之哈恩基地。此聯隊將駐紮五處空軍基地之一，可供噴射機上落者。

艾森豪丹佛渡假 將繪洛磯山風景

【丹佛九日合衆社電】艾森豪總統在此間夏季白宮悠然渡假之際，今日禮拜常。艾氏希望明日一騎其寶馬，以一顯其身手。他亦將畫具俱，據白宮發言人稱：他大約會一寫洛磯山風景。現居其岳母多特夫人家中之艾氏夫婦，驅車至科羅拉多長老會禮拜堂。聚集之後，艾氏即於下午在拉法葉特街多特夫人寓所與其家中老友聚餐。警察在多氏寓宅所在之一條樓房用繩攔隔。成爲總統價臨之城市之後，其防礙交通之閘口，數日內即將拆除。

布特勒將獲小休 料邱翁恢復視事

【倫敦十日路透社電】邱吉爾爵士今日安排擺脫最近代理首相經常職務之布特勒享受短期休假，此事足以證明渠體力已大爲恢復，準備再度負起首相全部職務。財相布特勒明日即赴約克郡參加射獵，並在蘇格蘭休假期間，邱吉爾本人將負責處理公務。邱氏在過去六週中雖未曾放棄監督整個政府之責任，凡關於重要決定，尤其外交政策，布特勒必向邱氏請示。國會現已休會，內閣亦僅偶一開會，所以布特勒雖休假，邱氏職務亦不至於太重，且日間唐寧街十號辦公，無疑是邱氏本人之意向。

【倫敦九日合衆社電】英首相邱吉爾在六月中辭發之輕微中風，現已痊癒。但據接近英外交人士者談稱：彼等懷疑邱氏能否重復擔任領導英國之艱鉅工作。彼等今日預料邱將於今秋退休，讓位於年方五十六歲之現任外相艾登。然因邱乃一戀戀於官領一席之人，且彼欲協力結束冷戰，因此或能延緩其退休日期。

喀什米爾撤換總理
民衆舉行示威 警察開槍彈壓
前總理被指圖使喀獨立

【喀什米爾邦斯林那加林城十日美聯社電】喀什米爾武裝警察，在拘捕被撤職之阿布杜拉總理及三十名其他政府及政治領袖之後，於本日在此間街道巡邏。并未有報道發生若何嚴重之動亂事件，惟警察方面昨夜曾向抗議將該有勢之回教領袖撤職之群衆開槍。新總理謂，羣默特曾巡視該城，佈設保安撫慰之後，復穩城遭受軟禁，在阿布杜拉於昨夜被謀，羣默特在無線電廣播中被指摘縱容「某等外國」，俾使到引起爭端之喀什米爾脫離印巴而獨立。

【新德里十日路透社電】印度總理尼赫魯今日告知下院謂：渠對於在喀什米爾邦總理阿布杜拉被撤職後在喀邦所發生之事件，深表關切。惟渠謂：此係一項內政問題，印度對此問題不加以干涉。渠謂：印度現在可能內仍維持不變之政策。渠謂：喀什米爾之警察與示威運動人員，在阿布杜拉被捕之後，在斯林那加城曾發生一次衝突，有三人受傷。

法已提覆文
高棉要求獨立事
料高棉將表示滿意

【金邊十日法新社電】據此間本日熟悉：法國答覆高棉最近對法國要求之覆文，已於昨夜由法國高級專員狄若望諷交與高棉總理賓諾斯。消息靈通方面人士相信，該項覆文係完全滿足高棉對於將權力直接移交與高棉政府之要求，及據悉稱已使高棉政府方面人士感到莫大之欣慰。該項計劃最近由法內閣通過時，一般認爲將立即成立一個法高（棉）委員會，俾將有關之權力移交，可能與陸軍、警察及司法有關，而且並不獨與陸軍，其他若干方面例如民航局及氣象局有關。設若移交工作獲得迅速完成，則高棉國王錫漢諾克將可於九月一日以前返金邊，因而結束其於本年六月初之一項自動逃亡。渠曾聲言決不返國，直至高棉獨立問題獲得完全解決時爲止。

美前財長史奈德表示
美人民積蓄總額 達二千二百億元
保持繁榮不致不景氣

【芝加哥九日合衆社電】前美財長史奈德昨晚在此間演講稱：現雖有人談及經濟不景氣，然據目前之跡象所示，則經濟繁榮可以繼續保持。現在消費者之購買減少，非因消費者手頭拮据之故。又謂：國民之積蓄總量爲二二〇、〇〇〇、〇〇〇、〇〇〇元，此爲購買力之一支柱，可以保障最近不致發生物價暴跌情事。

法工潮平復 全國復常態
經濟改革命即頒佈

【巴黎九日合衆社電】法國在二百萬餘名政府與國有化工業職員及運輸與交通工人之罷工宣告沉寂之後，本日幾已恢復常態。全國之鐵路網，刻正在全力下活動中，郵電事業亦已恢復。

【巴黎九日合衆社電】二百萬政府及國營工業工人，及運輸與電訊工人罷工之後，今日法國幾已同復正常狀態。全國的鐵路已全力恢復，郵政及電報亦已復工。

【巴黎九日法新社電】據通人士今議稱：內閣已通過的十九項命令，內容雖尚未公布，當爲政府所採取的一種「妥協性解決辦法」。尤其對於此次爭持焦點之退職養老金，政府已作有限度的讓步。政府一發言人今晚稱：這些命令的目標，是改善國家經濟，恢復自由競爭及房屋計劃，政府的經濟計劃將力求收支平衡，所以自然能造成幣制的穩定。

【巴黎十日美聯社電】法國所有國營事業對民衆之服務，幾已全部恢復，電話、電報工人仍繼續罷工。在許多地方由軍隊出動收信派信。

美巨機一架 墜北非沙漠
機上廿四人 廿人慶生還

【德·威斯巴登十日美聯社電】美國空軍今宣布：一架失蹤之美國空軍巨型空中車輛之殘骸，已在的黎波里西南六十哩處的利比亞沙漠中被發現。機上廿四個美籍飛行人員中，有二十人仍倖生還。同一官布稱：空軍直升飛機一架，已在失事地點活動，地面救護人員一隊亦已在前赴此巨型C一一九機殘骸途中。

香港僑商回國致敬團
抵台北拜會首長 並商投資近億元
周日光謂周壽臣爵士十月赴台

【台北十日路透社電】香港僑商回國致敬團一行九人，本日拜會葉外長公超，俾作爲與此間有關當局對於在台灣投資港幣九千萬元舉行一連串商談之前奏。渠等一行係由香港殷商周壽臣爵士之公子周日光所率領，係代表在台灣以外中國商人訪問台灣之最重要代表團。該回國致敬團係於昨日由香港飛抵此間，葉外長公超、僑務委員會委員長鄭彥棻及其他人員多名，均在機場歡迎。據周日光在機場告知各報記者稱：吾人此行係旨在向蔣總統致敬及參觀在此間自由中國所獲得之各項成就。吾人前來此間，深表快慰。周氏并謂，周壽臣爵士，原定率領致敬團前來此間，惟周爵士年已邁，將其行期延展至十月爲止。該香港僑商回國致敬團將在台逗留三週。

【台北十日中央社電】香港僑商回國致敬團，他們十日上午開始拜會活動，拜會僑務委員會委員長鄭彥棻、外交部長葉公超，表達香港僑胞致敬之意。他們拜會國民黨中央委員會時，由張其昀秘書長接見，並已茶會招待。張秘書長對該團愛國熱忱，至爲嘉許。晚間由華僑協會理事長吳鐵城在圓山飯店歡宴。致敬團將於十一日分別拜會行政院長陳誠、司法部長王寵惠、監察院長于右任、立法院長張道藩、台灣省主席俞鴻鈞，十一日晚間由陳院長設宴款待。僑務委員會及國民黨中央委員會第三組，十日下午在台北賓館舉行酒會，招待香港僑商回國致敬團，政府高級人員及工商界人士百餘人均應邀參加。

圖片說明 香港華僑商人組成之回國致敬團團員九人，由周壽臣爵士公子周日光率領，全體於八月九日飛抵台北。圖爲僑務委員會委員長鄭彥棻夫婦、外交部長葉公超，及其他政府高級官員，與香港僑商回國致敬團全體團員合影。（中央社攝）

【台北十日中央社電】香港僑商回國致敬團團長周日光，十日在記者招待會稱：「一般海外僑胞絕大多數是忠誠擁護政府的，由于現實環境的影響，有些是無法表現內心的傾向，但是他們愛國家敬領袖的精神，始終如一。」這位香港著名的實業家指出，他所率領的致敬團，此行目的除了向偉大的蔣總統及政府各首長致敬外，并願藉這機會瞭解祖國經濟建設的需要，向祖國投資生產，促進工商業的發展。他說：「我們海外華僑，願集中所有的財力物力人力，在一個偉大的國策下從事祖國經濟建設工作。」

被遣回之南韓戰俘稱
俄人穿中共軍制服 任空軍及地勤人員

【自由村十日合衆社電】據被遣回之南韓戰俘林洵明（譯音）今日談稱：在碧潼戰俘營中之聯軍戰俘，均常目覩在機場上之地勤人員及高射砲手皆爲身穿中共制服之俄國人，惟營中之管理員，均諳稱此等人皆爲中國人。彼謂彼在其所處之營房中，曾目覩一從米格機以跳傘降落之駕駛員，彼猿跟其身段形容，可信其爲俄籍人。彼并謂距離該機傘降落處較近之村民，均謂彼爲蘇聯人，而當時營中之管理員，曾對營中戰俘言：「該駕駛員爲中共空軍英雄，彼於擊落一百架聯軍機後，始以跳傘降落。」

自仁川返國 第一批美俘

【板門店十日美聯社電】第一批回美之健全戰俘三百二十五人，將於明日乘一海軍運輸機從仁川出發。今夕已有傷病美俘十七人先期乘機回美。今日共軍遣回之聯軍戰俘三百八十九名，其中有美人一百二十五名，英人五十名，土耳其人二十五名，彼等之精神態度，均甚活潑愉快。惟一百八十九名之南韓戰俘，則大都憔悴不堪，幾於無復生人形狀。共方之攝影記者每見載運南韓戰俘之車輛抵達時，即逡巡四散，因此等久受折磨之戰俘，不能供給彼等以拍攝宣傳影片之故。

印度一記者 漫遊蘇境 中亞各地

【倫敦九日路透社電】塔斯社報導：現在蘇聯訪問之印度新聞記者，應蘇聯作家協會之邀請前往中亞各共和國漫遊後，已返莫斯科。此等記者對塔斯社記者謂：此等共和國之生活與成功，引起印度之注意。該處之糧食充足，余得見許多美麗戲院及學校。

世界雜景

西柏林一教授發明 新式照相冲晒法 木板上可印巨照

【西柏林十日路透社電】西柏林一位教授已發明一種方法，可以將巨型之顏色照相，轉印於不畏風雨之木板上，此事展開廣告術上一新途徑。據西柏林創造藝術中學之克連史密博士稱：渠已將此種發明，向世界各國作專利登記。渠聲言該法不僅可將圖畫轉印於曾受化學處理之木板上，亦可將圖畫除去，而另印別幅。板上所印之照相，不論風霜雨雪，均不能損壞云。

英籍主婦戴維遜 乘遊艇往邁阿密

【巴哈馬拿騷九日路透社電】卅八歲之英籍主婦戴維遜夫人，今日乘廿三尺長之遊艇由此間前往邁阿密。渠單獨在大西洋航行之後，去年五月已抵達此間。一九五二年五月渠離開英國之樸里茅斯，一年後抵達此間。四年前其夫在開始橫渡大西洋之時曾被浪捲去。追後戴維遜宣佈其單獨航行。當渠抵達美國邁阿密之後，渠將逗留數天，然後前往紐約。

印度亦有一楊妹 雖不飲食亦健康

【南印·馬卡拉九日合衆社電】印度政府現正進行調查不飲食之拉斯美（十八歲），如何維持生命。該女子已在久不飲食之中，維持正常之健康生活。政府已邀渠至班加羅爾醫院檢驗。

易俘中之小插曲 黑兵帶回一梵鈴

【板門店十日路透社電】第六日易俘今晨在此間開始時，美國戰俘大部是黑人，一個黑人還帶著一具自製的低音大梵鈴，那是他由北韓共軍運輸車帶來的。

「尼龍長壽」面世 尼龍絲襪保長壽

【紐約十日合衆社電】尼龍絲襪之美國杜邦公司，又發明了一種能延長尼龍絲襪短暫壽命之化學品。杜邦公司之化驗室已製成一種叫作「尼龍長壽」的化學品，能一次過洗清與雜間尼龍絲襪與其他尼龍衣服，有關當局經過無數次實驗之後，才准各廠家公開銷售此廉價之化學品。其用法簡單便利，祇要在洗濯尼龍物件之水中，加上一湯匙就可。

日本政府人士表示
杜尼斯勸日整軍 吉田茂未予允諾
美日開始商歸還奄美大島問題

【東京九日法新社電】據此間日本政府方面人士本日表示稱：美國務卿杜尼斯未能勸使日本首相吉田茂增加日本防衛力量之努力。據說杜尼斯在與吉田茂會談中，已向吉田說明美國政府對防衛之意見，並強調日本接受共同安全援助之後，應儘速加強其防衛力量。據政府方面人士稱：杜尼斯曾暗示美國欲逐漸撤退駐日本防衛力量。吉田未向杜尼斯允諾日本將增進「國家保安隊」之素質，亦未允諾日本將遵照其經濟情形之許可，積極加強其胚胎中之軍隊。

【東京十日中央社電】日外務省宣佈：將于日美大使館間開始歸還奄美大島的初步會談，使奄美大島歸于日本，已具雛形。歸還奄美大島的聲明，是起因于美國國務卿杜尼斯八月八日自韓過日返美時的聲明。他說，美國願意解除在該群島的權利，并把管制權歸還日本。日外務省亞洲局長倭島英二，昨天曾與美大使館訪問派爾生參事商談。

日本所捕蘇聯船 係圖赴日運間諜

【東京十日路透社電】據日本警察當局本日說：從一個嫌疑共黨間諜所得到之情報，使當局得於昨夜在北海道日本領海之內捉到一艘蘇聯船隻。又據警方稱：此嫌疑間諜向彼等吐露此艘蘇聯船隻是前來接取伊者，目的在取得伊所蒐集之情報。該嫌疑間諜攜一百萬日元（約等一千英鎊），潛入日本，已在日本逗留數日。

蘇議會下令 公審貝里亞

【倫敦十日美聯社電】蘇聯議會最高蘇維埃主席團今日已核准最高蘇維埃之舉，並下令將此案件交蘇聯最高法院審訊。莫斯科電台所廣播的議會命令指出公審此一度成爲馬倫可夫副手及特務頭子的日期。蘇聯政府以「犯罪的及危害國家的活動」罪已經決定，議會已通過剷除貝里亞黨羽及其一切叛國階級的措施。

日經濟訪問團 昨飛抵台北
謂決與自由中國增強合作
並將訪東南亞各華僑領袖

【台北十日中央社電】日本派遣東南亞經濟懇談會組織的東南亞經濟訪問團，團長小金義照，團員早稻田柳右衛門、北澤直吉、古河潤及岡本楨夫等一行五人，十日上午九時廿分從東京飛抵台北。日本駐華大使芳澤謙吉，參事木村四郎七及我國外交部經濟部以及中日文化經濟協會代表等多人，均在機場歡迎。小金等一行下機後，即驅車赴「自由之家」休息，並於上午十一時舉行記者招待會，報告此行使命。中午，芳澤大使在台灣大飯店舉行午餐會招待，下午三時起開始拜會，首先拜會總統府秘書長王世杰，並請王氏將日本國民敬仰蔣總統的至誠轉達總統，旋先後拜會行政院長陳誠、經濟部長張茲闓，及台省府主席俞鴻鈞。日本大使館於下午六時在大使官邸舉行歡迎酒會，介紹他們與中國朝野名流人士晤面。十一日該團將與日本商社駐台北代表舉行座談會，就發展中日貿易問題交換意見。

【台北十日中央社電】日本東南亞經濟訪問團團長小金義照，十日晨在記者招待會上報告此行目的，並答覆記者詢問。據小金團長說，此行旨在探詢東南亞各國對于經濟自立政策，及擴大日本與東南亞諸國間貿易關係的可能性，期能加強對東南亞各國的合作關係，並促進其經濟開發，同時願使放棄一些國家對日要求賠償的主張，訪問團並將與華僑領袖就加強經濟合作事，聽取他們的意見和願望。小金團長指出，台灣在東南亞所處的地位重要，自由中國的堅決反共立場及國防力量的加強，尤爲日本方面所欽仰。日本與自由中國加強合作。他們在台期間，將與中國政府首長以及民間經濟界人士商談發展貿易及工業等問題。小金是日本自由黨籍衆議員，同時也是自由黨政務調查會副會長。他說，該團係以國會議員爲本體組成，團員中尚有改進黨籍國會議員早稻田柳右衛門，可稱爲超黨派的組織。小金於答復詢問時說：七月廿九日本國會衆議院決議之「促進與共×貿易」一案，僅係國會的希望而已，其用意祇是要求放寬聯合國限制，日本對×禁運的尺度，能與英法等國相等，而並非超出聯合國禁運尺度以外。同時，此案雖然通過國會，將來仍需與美國商談，因此此案能否實施，乃是另外一個問題。他相信此事不會影響日本對自由中國的友好關係。小金在答覆他們此行是否爲預定今秋訪問東南亞的日本外務大臣岡崎勝男作開路先鋒的詢問時說：岡崎外相今秋訪問東南亞之行，能否實現，將完全根據該團的報告作最後的決定。詢問此行與芳澤大使的東南亞訪問有無關係時，小金說：此行與芳澤大使今年訪問東南亞之行雖然無關，但傾聽芳澤大使的意見。該團係今年二月間開始籌備，而爲吉田首相所發起。此行主要目標以經濟爲主，但是也帶有幾分政治意識。改進黨團員早稻田柳右衛門在招待會中說，改進黨雖爲在野黨，但就對東南亞的政策而言，改進黨是全面支持吉田首相自由黨的政策的。至于日本社會黨，曾在國際會議宣傳說，社會黨將掌握日本政權，這在現階段幾爲不可能的事，因爲日本反共自由的保安勢力，已明顯的日漸增強。

召開四強會議問題
蘇聯無反响 邱翁表失望

【倫敦九日合衆社電】在此間之靈通外交人士今日謂蘇聯似乎阻撓召開最高階層之四強會議，因蘇聯不願在應付西方之堅定政策中，對自己加以約束。英首相邱吉爾亦有此種印象。據可靠方面消息，邱吉爾對蘇聯缺乏四強會議之反响，表示失望。但此方面人士謂邱氏之顧問雖贊同稍爲等待，但邱氏尚未放棄其最高階層會議之意見。邱氏注意美國堅強反對與蘇聯領袖會商之意見。在共方未在韓國政治會議表現誠懇態度之前，美國之態度似不能改變。

蘇俄內訌與日本
甘牛譯

蘇俄的公佈不能置信

六月十六、十七兩日東德暴動，七月十日發生的這兩個事件，對今後世界情勢的推展，是有決定性意義的。六月二十七日，南斯拉夫副總理卡德爾治指出：「東德暴動是工人針對蘇俄國家資本主義所作的首次大暴動，是一個非常重大的事件。」他又說：「蘇俄的官僚體制，就會一瀉千里，任何事物阻遏不了它。」卡德爾治說這些話的當日，貝里亞剛被清算，這也是個巧合。東德暴動，是南斯拉夫宣佈脫離國際共產情報局後的一個重要事件，這次貝里亞的被清算，已使這些事不能專美於前。卡德爾治雖然最後加上一句：「話雖這樣說，但蘇俄是不會馬上就崩潰的，」這是因爲他本人也是個共產主義者的緣故。在日本，正有一種把東德暴動和貝里亞兩個事件的意義，過低估價的傾向。日本各報，對這種的揣合，可是一般號稱富於「批判精神」，作更深一層研究的，固然大有人在，卻好像故意避免因此而觸及共產主義本質上的問題，這種態度，是應該排斥的。由於「外國的策動」也好，蘇俄要出動坦克車來鎮壓工人暴動的鐵一般事實，不就反証出東德的狀態絕不是蘇俄向來對外所宣傳的鄉邦「勞動者的樂園」嗎？

在蘇俄，權力和地位祇次於馬倫可夫的貝里亞，原來是一個「外國的走狗」，如果這是事實的話，蘇俄從來的內政外交，豈不是一逕給外國的謀略所左右牽動着？要不然，就是「想打倒蘇俄的外國」，相信亦不致命令那些「走狗」實施強化蘇俄的政策，那麼，蘇俄的內部機構，照理是一場糊塗的了。此外，起用這種「外國走狗」爲閣員的史達林和馬倫可夫，也應該驟罷三百，或引咎辭職了。但是，事實如何呢？責任不是全都嫁到貝里亞一個人身上嗎？這無異不打自招，証明貝里亞的揭合，不是由於政見的不同，而是權力相爭的結果。

「和平」與「攻勢」是一體

最近蘇俄所施行的「緩和政策」，是由貝里亞首倡的說法。因此，貝里亞被清算後，有些人便抱着一種杞憂心理，恐怕蘇俄今後對外將採取強硬政策，尤其是英法兩國方面，當貝里亞被整肅的時候，抱這種見解的人，着實不在少數。在蘇俄當要份子裡面，貝里亞的想法，是被視作較爲接近自由主義的。史達林死後一個月，猶太醫生「平反」事件的一幕，便是貝里亞利用內務部長的職位，所做出來的「傑作」。七月十日的蘇俄「眞理報」，指控「貝里亞使用各種伎倆，騙取了人民的信任」，和「貝里亞曾企圖破壞集體農場，製造糧食供應的困難」，不外都是這個見解的反証。

史達林死後，蘇俄的對內、對外政策，好像有所弱化或強化的，都不過是表面上的現象而已，本質上，無論這些政策顯現方式爲何，他們總是向着世界共產革命這個目標，企圖着「攻勢」的前進，這個「攻勢」露面的時候，使人們担心戰爭的行將迫近（如韓戰），這個「攻勢」潛伏的時候，又使人們想起僞裝的和平，兩者合攏起來，就是蘇俄的所謂「和平攻勢」了。例如：蘇俄對東德實施緩和政策，表面上，也許給予人們一個蘇俄對德國統一問題，或將有所讓步，世界局勢趨向和平的印象；然究其實，則不過是蘇俄爲要阻止西德對西歐接近的一種「攻勢」罷了。

「緩和政策」出發於需要

從六月一日在捷克比爾森，六月十六、十七兩日在東柏林發生的暴動，以及匈牙利總理納珂錫的地位，給納基取而代之，何政府對從來偏重於重工業的政策，實行自我批判等種種事實看來，史達林死後的一套「緩和政策」，並非蘇俄有充份的餘力，經過一番政治上的深思熟慮後，才做出來的；反之，它卻是蘇俄爲要應付國內和附庸國家對現狀的不滿，由於環境的需要而產生出來的。整肅貝里亞所証實的，就是克姆林宮內存在著劇烈的權力上的明爭暗鬥，短期內沒有可能消弭的事實。最低限度在「眞理報」上呼號着「集團領導」一天，這種明爭暗鬥，就永遠繼續着，因爲翻開蘇俄的近代史——，我們就知道蘇俄所謂「集團領導」的合議制度的政治形勢，在他們過去的歷史上，是未有永續過的。

對日謀略攻勢將趨激烈化

如上所述，貝里亞被整肅後，蘇俄的「和平攻勢」是仍然不會停止，或發生本質上變化的。對於日本，蘇俄是始終不離由妥協的一個國家；反之，它將會利用目前一般世人認爲蘇俄已經弱化的心理，以軍事以外的手段，實施心理戰和謀略戰，積極強化對日「攻勢」。去年秋天以來，中共就與韓國休戰會談的重開呼應着，實行遣返留居中國大陸的日僑，高呼對日貿易，對日本國民展開政治攻勢，這就是蘇俄業已掉轉經由韓國以軍事手段攻勢，代之以經由中共的政略手段，對日本左翼份子，以他們的反美情緒爲更利用日本的鋒頭的一個証據。本年元月以後，蘇俄和中共便稱「日蘇國交調整運動」，對蘇友好的態度爲藉，弄出一個所謂「政府向蘇俄和中共講睦國交的方向，最後逼迫日本」，蘇俄和中共則提示廢除舊金山對日和約（亦即是壓迫日本切斷其與美國和其他自由國家的關係），爲接受日本要求的條件。這樣，蘇俄和中共便能照足史達林論文所說，一方面避免與美國正面決戰，同時又可以對日實施武力攻勢了。蘇俄清算貝里亞，是不會影響這個對日政略的。現在東歐的情勢，經過折了共產主義再向西推進的企圖，爲了彌補這個損失，找尋更多的出路，對日「和平攻勢」將更趨激烈化的理由，便在於此。

要言之，東德暴動和整肅貝里亞，再一次教訓了日本國民，知道在共產主義統治之下，絕對沒有理想政治可言的事實，使他們更加提高了警覺。（譯自第二五五號「[illegible]報」）

社論　馬倫可夫的謊言

——又是對內欺騙對外恫嚇的一套

馬倫可夫八日在最高蘇維埃會議中宣稱俄國已有了氫氣彈。何時有？何時試驗過？他並未說明。眞的嗎？我們的答案，只好保留。俄國是不是已有原子彈，直至現在，各國科學家還在存疑之列，杜魯門於卸任總統後，他說，「我只說過蘇俄試驗原子彈，並未說過蘇俄有原子彈。」試驗與有是兩事，假如試驗原子彈甚而氫氣彈，決不會逃得出今日精密的科學測驗察覺的，而俄國顯然並未有過氫氣彈試驗那麼一回事。

馬倫可夫這一個宣布，無疑是屬於一種宣傳的謊言。爲的是：共產帝國在動盪中，內而各聯盟共和國，自治共和國多有恐懼與騷動的現象，外而各附庸國，多有離心的傾向。貝里亞事件後，繼着東德事件擴大，北韓又發生大整肅恐怖，趁着最高蘇維埃會議來一個對內欺騙，是必要的。等於說：「不必怕，我們有力量」，等於說：「你們別要多心，我是最靠得住的。」同時，貝里亞事件後，美國已看穿了俄國的弱點，不斷提出強硬態度：在西方，實行對鐵幕糧食攻勢，堅持完成對德統一，完成對奧和約；在東方，不顧共方與共他方面的反對阻撓，完成了對南韓合作，杜尼斯東來，更暗示加強對日以至對遠東政策，參戰十六國聯合宣言，尤表示齊美國所給各國影響的巨大力量。因此，馬倫可夫在此退潮恐懼之際，不能不來一個對外恫嚇。合言之，馬倫可夫的氫彈演詞，作用是對內欺騙，對外恫嚇，而充分反映出克姆林宮新統治者內心的恐慌。對內會欺騙得來嗎？除非克姆林宮的爭奪，馬上停止，恐怖的整肅，不再發生，否則它內部的紛亂是無法掩飾得來的。對外會恫嚇得來嗎？就在馬倫可夫氫彈演詞之後，美參院外委會主席惠利即說：「美國已創製一枚有一百哩半徑破壞力之炸彈」，要鬥法寶，俄國無論如何是鬥不過美國的。民主黨領袖雷朋說：「不論俄國有無氫彈，美國無論何時，必須使它自己強大」，紐約呼聲論壇報說：「馬倫可夫之氫彈宣布，可能由於蘇俄帝國內動盪不安局面所促成，但西方國家必須假定共言論並非虛聲恫嚇，而加強其防衞」，是馬倫可夫這一着，不但不會引起美國的恐懼，反而促起了美國加強它的準備。也許，馬倫可夫以爲可以嚇倒英法吧，他要嚇倒英法，牽制美國，孤立美國，但由於韓國休戰種種事實，美國似已逐漸要擺脫外來壓力了，至於孤立美國，這簡直是一種妄想，英法要孤立美國，首先便得孤立了自己。

馬倫可夫這一演詞的對外企圖，無非是要促使西方國家陷入其「以協議方式解決國際爭端」的圈套。所以他一再強調「兩大制度，可以共存」的話，共整個重心在此，可能這一着是會使得英法當局感到興趣的。他演詞中故意脫漏了英國，又特別提出願與法國交好的話，作用正在這裡。可是，擺在當前兩大關於「協議方式」問題，一個是韓休戰後的政治會議，一個是英美法要解決德奧問題，而俄共要先解決全局爭端」的四外長會議，這兩個會議，正好是「協議方式」的試驗，而單是這兩個會議，已有着極大的困難，其他更無從談起了。另就馬倫可夫演詞所提到各點，指摘美國對日政策，表示願與伊朗、土耳其及其他阿剌伯國家交好等等，尤爲引起英美之忌，特別是中東方面，英國是不甘心被俄共侵入的，美國因此而加強對日政策，以至積極遠東布置，又是必然的。本報社論，前幾天已經指出這點了。

來自倫敦消息，西方一些觀察家認爲「馬倫可夫發表他政治生涯中最有戰鬥性之演詞，似乎已將蘇俄之外交政策回復到史達林強硬對美之方針了」，假如這觀察是對，我們倒覺得這是世界前途之福，因爲我們不怕共黨硬，所怕的是共黨軟，軟就易給西方國家上當了。然而，馬倫可夫果會放棄他的和平攻勢麼？俄共已有強硬的資本麼？要是說，馬倫可夫口中的氫彈是眞的，那麼，他口中的和平，就是假的了；要是說，馬倫可夫口中的氫彈是假的，那麼，他的強硬態度也就是假的了。即是說，假如這觀察是對，就是說明了蘇俄的對外政策，基於它的實力，無所謂誠意的。不過，蘇俄今日的實力，已足夠強硬的資本麼？就算有了氫彈，難道它敢於發動戰爭？所以，馬倫可夫的強硬，只是一種故意示強，其實是外強中乾。

由此，我們更可以看到，馬倫可夫不啻已公然承認了今後鬥爭的決定力在於武器，如是，俄國人會想，被控制下的傀儡們會想，俄國的武器，會比得上美國嗎？那麼，馬倫可夫這一以爲是「戰鬥性」的演詞，毋乃弄巧反拙？

各地通訊

粵東海上游擊隊 有登陸南澳模樣

共軍竟盲目砲轟海外船艇 沿海施行戒嚴並管制交通

【本報廣州十日專訊】八月六日深夜，粵東南澳島對海距州數海面，發現不明國籍飛機三架，在沿海一帶島嶼上空偵察，同時有反共游擊隊船艇十餘艘，有登陸南澳附近島嶼模樣。駐沿海共軍，即開砲向海外船艇轟擊，及開高射機槍射擊，當夜沿海各地共軍，均奉令施行特別戒嚴，整夜機砲聲不歇，情勢極形緊張。茲據由穗開往汕頭之新興輪船員稱：該輪七日航經汕尾緊水門島海面，有中共「粵海防第五師」巡砲艇兩艘攔截檢查，共幹並宣佈，六日深夜有反共游擊隊砲艇，圖派隊登陸南澳島，爲共軍猛烈火力所擊退，現仍恐反共游擊隊再度進攻，已嚴密防備，海上交通暫行封鎖，任何船舶，不准駛入封鎖綫，以防發生意外，着新興輪折返云云。八日晨，該輪已駛抵三門島停泊，派船伴到深圳墟，拍電話詢問穗市公司負責人，指示行止云。

廣州市工商業蕭條 失業者有增無已

數字之大使中共不敢公佈 停止以工代賑解散工賑隊

【澳門十日中央社電】號稱工人的天堂，但失業的工人卻有增無已。中共「廣州勞動局」和「總工會」，辦理失業工人登記，其數字之大，已到了使中共不敢公佈的程度。過去穗共舉辦的「工賑隊」，使失業工人從事挖壕築路等苦役，得到極低微數個人兩餐的工資，藉此作爲救濟。但目前此種工作，亦告停頓，「工賑隊」也解散了。原因是商業蕭條，工廠多告倒閉，失業工人日多，使中共無法應付，救濟失業工人最多的南海沙洲擴場也由於工人供過於求的關係，而降低工資，進一步剝削勞動力，過去每天工值爲共幣八千元，現減至五千元。

中共大量搜括土產 輸出交換物資

鎢砂猪鬃苧麻等三萬噸 於十月前運往日本錫蘭

【本報廣州特訊】中共因國營發展鎢業圖，應付維艱，「對外貿易部」爲搶極「爭取外匯，吸入物資」，乃向東歐日本各地洽商物資交換辦法。中共「對外貿易部」爲加強此項「物物交換」計劃，除由華北徵運大豆、小麥、煤、鴉片、鎢砂等「特產」，由天津交由與中共貿易之外輪運出，另一部則由陸路運集廣州轉運日本、錫蘭各地交換物資，包括五金、化工原料、橡膠等。同時「中南區對外貿易部」華北平方面指示，速徵集粵、桂、鄂、湘、滇各省出產之鎢砂、米、猪鬃、苧麻、松香、桂皮、桐油等三萬噸（米佔百份之五十，鎢砂、桐油各佔百份之五十，猪鬃、苧麻、松香、桂皮合佔百份之二十），以使應付本年十月以前之對外物資交換，故現共區各省，正趕速徵集上項之物資，及潔貨、兩廣所產之鴉片烟土，集運外銷。（景）

粵省各地稻田 百分六十受旱

【本報廣州九日專訊】粵省各縣現正普遍發生旱災（編者按：詳細情形，經誌三日及九日本報），從化、花縣、乳源、始興、陽山、連山、連縣、仁化、樂昌、平遠、五華、高明、鶴山、台山、吳川、徐聞、寶安等五十餘縣，受旱稻田平均佔百分之六十以上，已播下之晚造秧苗，因缺水灌溉，已大部份枯萎，一般農民莫不悲觀失望。目前旱災最嚴重之縣份如花縣、從化、仁化、徐聞、吳川、高明、鶴山等縣，晚造秧苗，幾全部枯萎。雖有從新播種者，但多數認爲無法挽救，而放棄不理者，昨特通報各縣發動防旱抗旱工作。（平）

粵中共軍 修築島嶼工事

【本報新會特訊】中共「粵中軍分區」自加強封鎖中新邊海口一帶防務後，現駐新會沿海荷包島、大衿島、上下川島一帶之共軍炮兵團、公安團、中南海軍陸戰隊及地方民兵隊等，奉命加強修築駐地防禦工事。七月廿五日，「粵中軍區」整遣輸運鐵枝、鋼筋、三合土、木方等運大衿島，同時由中新邊隅各區鄉徵調民工三千餘，分赴該島及上下川島，修築軍路、挖坑、挑泥、運石等工作。現在荷包、大衿等島服苦工者，有新會縣外海、荷塘、黃村、三江、龍泉各地之經判罪「地主」數百人。彼等因久困囹圄，頃復得派到各島修路，咸表欣幸。但多因營養不足，四肢無力，其中有於工作中暈厥斃命者。（景）

前惠陽縣刑警隊長 鍾世俠早脫險抵港

【本報專訊】本報日前刊載「惠陽等縣公務員被害」消息，內有前惠陽縣刑警隊長鍾世俠名字。茲據鍾君來函聲謂：彼本人早已脫險抵港，其聯鍾世俠即仍在新國數學云云。特照刊出，以重事實。

粵南公路 分段修築

中共加強援越運輸

【本報廣州九日專訊】由湛江通粵越邊區防城東興公路，前年底中共曾一度修築，但該路年來因負荷過重，路面已現崎嶇，尤其是合浦至欽縣平銀渡，及廉江橫山至湛江等處路面，凹凸不平，且有部份路基崩潰，而沿綫反共游擊隊伍，又不時出擊，致中共由湛江運越供應共之物資，迭被游擊隊阻截。現中共以該路爲援越運輸主要幹綫之一，爲便利軍運，特將該路分段修築。由湛江至廉江沿綫，由「粵西區行署」負責；合浦至防城由桂共負責。除由「中南軍區」派工兵兩個營前赴修築外，並征集沿綫鄉民義務築路。中共爲加強援越運輸力量，已於上週由穗增派運輸車五十輛，開赴湛江，專責運輸援越物資之用。（平）

粵共積極毒化青年 設「夏令營」

調團隊學生工人集中訓練 因氣候酷熱工作苦多逃亡

【本報曲江特訊】粵北中共爲加強毒化青年，成爲其永久之工具，乘暑假，在各縣組織大規模「夏令營」，調練幹部、民衆及學生。負責推行此項工作者，爲中共「粵北人民編練委員會」，並由雲廣英、伍晉南、鄔強等分任正副「主委」。該會於六月底成立，旋即飭令各縣組織「夏令營」，並規定於八月十日前一律開課。各縣「夏令營」，由「縣府」、「縣委會」主持，訓練時間爲四十日。地方團隊幹部畢業後，即派返原部隊擔任幹部；學生則准許加入共黨爲「預備黨員」，在學校領導各項組織，訓練後，監視同學；工人及防諜方面。據悉：曲江、英德、連縣、樂昌、南雄、翁源、仁化、清遠各縣「夏令營」，統計入學受訓之青年學生、團隊、民衆及工人達二萬五千餘人，其中以曲江縣「夏令營」受訓人數爲最多，該營設在市郊芙蓉山脚前「縣行政幹部訓練班」舊址，受調青年逾四千人，全營編爲一個「總隊」，轄四個「大隊」，十二個「中隊」，每「中隊」約三百五十人，學生佔三個「中隊」，民衆佔五個「中隊」，團隊佔三個「中隊」，工人祇佔一個「中隊」。最近由於天氣酷熱，而工作全日不息，發生多宗學生逃亡事件，十數名被捕，另已施加管制，並調派共軍駐守防範。（江）

汕頭寡婦 配嫁共幹

【中聯社訊】汕頭共軍於八月一日「建軍節」中，強迫該市著名之潮汕「十寡婦」，與新自韓戰負傷歸來之十名「戰鬥英雄」結婚。「十寡婦」中已有兩人在前夕自殺，其餘均在強迫配婚之下結婚。計被配婚之「寡婦」爲：陳美容（二十五歲）、陳好（卅二歲）、李五姑（卅二歲）、李秀英（卅一歲）、黃秀麗（卅二歲）、張好妹（卅八歲）、余添嬌（廿六歲）、鄭姑（卅六歲）、英妹（三十歲）。（界）

共艦在公海 截劫貨船

滿載物資機帆三艘 被劫持駛黃埔扣留

【本報廣州八日下午三時專訊】許，有「南蓬興」、「新江利」、「發利」等號機動帆船三艘，由中共艦「國平」號及砲艦兩艘押抵黃埔。該三艘帆船均有五金、白鐵及西藥等物多，押抵黃埔後，中共即將三船貨物起卸入倉。該三機帆船即由共軍駐船監視，三船船主、船伴共三十餘人，均被押入市區。據悉：該三機帆船，係被中共指爲走私船，在公海被劫持駛赴黃埔者。（過）

寶安「稅務局長」 組走私集團

利用職權私運貨物 事發後被捕解廣州

【本報深圳九日專訊】中共寶安縣稅務局長陳德珍、胞兄陳潔超（即共稅務局副局長）互相勾結，利用職權，私運貨物，走私牟利。（下略，字跡不清）

高價「配給」農民

粵共購蘇俄肥田粉 已將大批肥田粉運至各縣

【本報廣州九日專訊】粵省中共「合作總社」，近向蘇俄訂購肥田料一大批，運日由羅湖分運佛山、石岐、市橋、石龍、莞城等市鎮者，約有一萬七千餘包。據悉：中共爲吸收珠江三角洲各縣糧食，於七月向蘇俄訂購大批肥田料來粵，分運各縣，迫令農民向各區鄉「合作社」購買，或以稻穀交換，以達其變相剝削目的。第一批抵穗之肥田料，已全部分發各縣；第二批已在來粵途中，其數量聞在三萬包以上。中共已決定將一部份貸與番禺、順德、東莞等縣蔗農，吸收南順東等縣甘蔗，爲糖廠（該廠現在建築中，九月底即可完成）等糖廠作榨糖原料云。（平）

自由中國的僑務發展

【本報台北專訊】蔣總統曾說過：反共救國工作，大陸第一，海外第二。陳誠院長亦曾指出：反共抗俄的基本力量有三：「台灣、大陸與海外」。由是可見政府重視僑胞力量與注意僑務工作的發展，在種種事實表現之下，年來政府對僑務的展佈，確令人有耳目一新之感。

當前僑務的成敗，在今年四月廿八日立法院院會中，陳誠院長以政府首揆的身份曾以坦率的態度作自我的檢討：「當前僑務工作因限於本身力量與國際環境，距離理想的要求很遠，但在主觀上之努力，當前僑務工作，已由消極的管理國內歸僑，漸能注重於海外僑胞，已由被動的應付，漸能側重於積極的輔導，這的確是一件很大的進步。」這短短的幾句話，說明年來僑務的動向和成就。

僑務首長的鄭彥棻氏，最近亦曾爲文指出他對於僑務工作的五項新認識：㊀工作精神是「非以役僑，乃役於僑」。㊁工作方針是「用僑胞力量解決僑胞困難」。㊂工作基礎在「擴大組織基礎，提高政治警覺」。㊃工作重心是「無僑教即無僑務」。㊄工作方法是「適應僑情，因地制宜」。鄭氏這五項新認識，是在他年前遍歷海外，博訪僑情和去年十月全球性僑務會議中所體驗出來的，和政府當前僑務，即以此五點爲努力的路向，這種新的工作精神與工作方針，已使僑務工作獲得相當的成果。

在去秋全球性僑務會議之後，自由中國僑務，即進入一個新階段，半年來，僑務的發展有着顯著的表現，下面所述是此次政府所舉行的「僑務工作檢討會」所檢討出來的「年來僑務工作」的成就。

海外反共工作

年來海外僑胞的反共救國工作，如火如荼，此由於中共的暴虐普遍激起僑胞的憤怒與政府在海外的有效領導所使然，由下面所列的數字中，即可明瞭海外反共救國運動的熱烈發展情形：

「反共救國組織」：四十一年海外成立的反共救國組織，僅有十三個單位，今年上半年成立的即達二十二個單位，連以前已登記成立者，共一〇八單位，發展之速，值得一提。

「簽訂反共公約」：華僑反共救國總會發動海外僑胞於今年三月一日總統復行視事紀念日自動簽訂反共救國公約，截至六月底止，已據報有案進行集體簽約的有三六五單位，包括全球一二六個地區，這種廣泛的反共高潮，在國際上發生很大的影響。

「踴躍捐獻勞軍」：政府爲增強僑胞對國的信心，對國內嚴禁直接向海外僑胞募捐，對僑胞愛國捐獻，更限於自動自發的範圍，除去年僑務會議僑胞宣言保證於政府反攻時，擴大捐獻外，本年一至六月，海外僑胞勞軍救災自動捐獻，計有十七萬美元，較去年同一時期增多十分之四。在當地政府種種限制下，有此表現，可見僑胞反共救國之堅決。

「對共經濟制裁」：這是去年僑務會議的重要決議之一，由僑委會負責發動推行，僑會立下制裁的四項要求：㊀杜絕中共一切勒索匯款。㊁嚴拒與共匪貿易。㊂防止投資共區。㊃拒絕參加一切對共匪運輸，及其他勞務工作。僑會要各地僑團切實執行，並成立執行小組，以身作則，相互勸誡監察，杜絕資共走私。截至六月止，海外對中共經濟制裁收有效果的，有五十個地區，正加強工作中。其餘亦正在加緊推行。將來執行小組普遍成立，必能發生有效實施。

此外各地僑胞對於國民外交的良好表現，對回國觀光的踴躍參加，對附共僑團僑校的紛紛回向反正，都有顯著的成就。

努力便僑運動

「便僑運動」是政府的一種新認識新作風，六個月來僑務當局對於便僑努力，獲有了下列的種種成果：

「獎助回國投資」：獎助僑胞回國投資生產事業，爲政府的僑務新政策之一，如何「獎助」，無疑的首先應給予「方便」。對於實際投資出路的解決，由於僑務和各有關機關的努力，已大爲改善，同時僑委會更刊印「僑資如何回國舉辦生產事業」一冊，對有關投資的法令、手續、出入境辦法作詳細報導，以便僑胞工作。截至六月止，上半年來合投資生產事業的海外僑商，共達廿四家，資金計共三百七十萬美元，均較去年增加。

「策辦海外福利事業」：海外僑社慈善救濟事業，原有相當基礎，因之經常督導，收效不無影響，如越南僑胞現有華僑調節庫之組織，對僑胞福利補助至大，其他各地類此組織正多，僑委會爲加強推廣此種福利組織，經廣泛調查已發有廿三個地區包括四十七個僑胞福利團體，將作爲草擬加強僑民福利工作方案之張本。

「爲國內外僑胞服務」：爲僑救國總會聯合組成之團體，由於僑委會的督導，工作日益開展，該會最近成立華僑服務部，爲僑胞服務工作：服務項目分爲文化服務、人事服務、特定服務三種，不獨爲歸僑服務，且接受海外僑胞的委託工作亦多，此種服務僑胞的精神，深爲海內外僑胞所讚許。

「協助僑商發展貿易」：僑委會曾與有關機關商決下列四項辦法，以協助僑商發展對自由祖國的貿易：㊀在外匯問題未能圓滿解決以前，儘量採用易貨辦法，並利用三角貿易，以促進物資流通。㊁台灣輸出入物資，儘量予僑商優先運銷機會。㊂國家駐外金融機構，普遍舉辦僑胞小額貸款，儘量協助。㊃關於保進東南亞地區華僑經濟，由合作小組積極進行工作。

此外如簡化僑胞出入境手續，增建華僑新村，改善僑匯制度，救助歸僑難胞，協導有關商業貿易，切實執行僑務會議議決案等，有關便僑工作，雖因客觀條件不足，成就有限，然當局已盡其苦心瞭關之旨。

保僑救僑工作

年來東南亞地區，因各地民族意識的抬頭，排華運動日漸增多，經濟文化，同受限制，使華僑處境日益艱苦，歐美地區華僑亦因受移民及種種限制，與祖國關係日益疏遠，有喪失民族傳統的憂慮，因此當前救僑與救國，同其重要。關於救僑保僑工作的推進，僑務當局正作不斷的努力。保僑工作分爲「保僑」與「保產」兩方面，保僑方面又分爲「保存種族」與「保存文化」二部門。

「保存種族」一點，由於許多國家限制女華僑入境，華僑不能不與當地女性結婚，又有許多國家嚴格限制移民，許多僑胞衰老，無復後繼，此種基於國籍的喪失，年事的老死，與血統的混雜，對於民族傳統消失的威脅，十分嚴重，政府欲保存僑胞種族，此點實不可不加以注意。

「保存文化」方面，僑務當局已作多方面的努力，過去半年有着相當的成果，編印「海外文庫」，補充僑校的課本，籌劃僑校的師資，保送名額的增加，僑生回國升學的致動，僑生住宿的解決，僑校困難的補助等，均爲對於輔助華僑教育的努力。

對於僑社文化的扶助，亦在僑務當局不斷的努力中，過去獎勵優良僑報，加強海外廣播，舉行祖國照片展覽，供應報刊消息資料，巡迴放映適合僑胞需要之電影等，都是其顯著者。

在報導有關扶助華僑教育文化這一方面，有一件事足資附帶談起的，爲回國升學的僑生成績問題，過去一般觀感，多以爲僑生因限於環境，學業成績必比國內學生稍差，但根據四十一年度上學期各大專學校僑生的學業成績報告，成績六五——七〇分者佔百分之十七，七〇——七五分者佔百分之三十，七五——八〇分者佔百分之廿三，八五——九〇者幾佔百分之十，可見僑生成績的優良，非一般人所能料到。

說到「保產工作」，廣義的說，即是維護僑胞的一切權益，對這一方面，當局雖盡了最大的關切與努力，因困於環境與限於國力，距離僑胞期望尚遠，如非律賓的集體拘禁僑胞案與各種排華僑胞案，泰國外僑隨身證費案與捕殺僑胞案，細微的刁難，既未獲合理解決，而類似事件又層出不窮，此雖涉及外交，但對於維護僑胞權益與爭取僑胞向心，受到極大的影響。

在當前的困難環境之下，僑務工作所受的限制是多方面的，然在僑務當局的認眞負責與熱誠努力之下，已打破了自由祖國對海外僑務政的許多缺憾，尤其一改以往作風，由注意上層轉而注重僑衆，廣泛深入僑社，對於爭取僑胞向心，收效甚大，這是值得推許的。（八月四日航寄）

國旗問題

祇有簡單的一句話：「知恥，抑或不知恥？」

東拉西集

報載，本港某大團體爲了國旗懸掛問題，又翻起了暗湧。我日前替他們想出了一個「扯半旗」的辦法，假如這辦法可以照做的話，我以爲很有意義的。如其是所扯的是五星旗，正可以表示中共統治今日的悲慘；如其是所扯的是中華民國國旗，也可以表示對大陸同胞的災難哀悼。但這只是開玩笑的說說而已，這玩笑也祗乃是一種苦笑。這刻我所要談的，是該團體應該懸掛什麼「國旗」的問題，這問題很簡單，國旗等於祖宗父親，誰是你的祖宗父親呢？難道這個還要討論嗎？

即是說：你認中華民國是你的祖宗父親，那麼，就懸掛中華民國的國旗；你認共產黨是你的祖宗父親，那麼，就掛五星旗。道理很清楚，除非你可以隨便去認祖宗父親。而祖宗父親，可以隨便去認嗎？

一些沒臉皮的人，也許可以隨便去認祖宗父親，自己以爲做其「油瓶兒」，是便宜不過的，不過，你得看看那「父親」，當不當你是正式的兒子，你有沒有做他正式兒子的資格？「在商言商」吧，大陸內的商人們不是被逼掛着五星旗嗎？「三反」「五反」，反得個不被殺，便自殺，幸而不死，也要沿門托缽，這沿門托缽也沒有自由。這事實，恰好說明了商人們決不能夠做共產黨的兒子。

翻開共產黨經典，找不出一句容許商人存在的話，反之，什麼「中間剝削階級」，「消滅中間剝削階級」，「商人是投機分子」等等，却是他們鐵般的理論與政策。尤其是商人，商人要想認共產黨做父親，奈共產黨不會認商人是兒子，何呢！

却有人說：此地是承認中共政權，故我們居民也得同樣承認中共政權。這點，且按下不辯，我且先提一個問題，是：你今天在承認中共政權的地方掛五星旗，明天你到了承認中華民國政權的地方，你是不是要掛中華民國青天白日滿地紅國旗？比方你有一家商店在這裡，有一家商店在日本，那麼，當不要掛兩種「國旗」？又比方，今天這裡承認中共政權，明天這裡取消承認中共政權或者承認過別的政權，那麼，你的掛旗不是要跟着變來變去？

隨便認父親，固是非好歹的認識。讓人強迫認父親的，是別人如何，那是別人的事，別人不能強迫我的意志，有自由的人格，有獨立的性質，何況，父親還在呢。就是「油瓶兒」不過是暫的性質，除了必守法律之外，如果居民而一定要像跟着居地「主人」去做，那最好都入了別人的國籍，最好連祖宗都否認了，自然，你不能夠還是中國人，還可以嗎？

故簡單一句，今日某大團體之所謂國旗問題，祇有一句話：「知恥，抑或不知恥？」

胸·脯·崇·拜 與 服·裝·設·計

彈子

女人服裝的改變，大約是五十年一次，而要整整一百年才能完成一個週期。現在，我們正走到胸部的週期上面。

好萊塢現在有很多紅星，她們不以優秀的演技而紫紅，却是靠着那性感的魅力超衆的，尤其是在電影明星中，更是注意這一點，祇要有一副過得去的臉孔，再加上一個有挑撥性的胸脯，便是成名的主要條件。「飛瀑欲潮」里的瑪麗蓮夢露，那性感的表情，那跳過若隱若欲露的衣所顯出的酥胸，據說，十個男人有九個看了會怦然心動，所以她便這樣雄踞於影壇。是的，現在女明星在影壇上，吃紅的資本，一對豐滿美好的雙乳，是遠勝於一雙玉腿的。

當第二次世界大戰的時候，英國人類學家爲了幫助其政府，爲了教國人對於他們的盟友的了解，特寫了一部叫「美國人的」，那裡面，有時候，寫道：「……及美國女人的……」他用這樣的語調：「現代的美國人愛物集中在女人的胸部上，而其狂熱程度遠非從前愛好大腿時所能及，那動人觀感，而又發育得豐滿的胸脯，隱藏在緊貼合度的內衣下，大家都認爲比裸體還勝一籌，而那變爲二的那塊凹陷地帶，更是成爲戀愛珍品中最動人之處。」

爲什麼人們對於女人的胸脯竟這樣瘋狂的崇拜着，究竟，它是爲了什麼？這問題要嗎？假如要尋求答案的話，我們祇有從服裝方面着手來尋覓一點線索，因爲，自有服裝以來，它的改變大都是和胸部表現的隱現有關的。從四千年前說起，那時候在克里特島，婦女的服裝都是使雙峯裸露的，以後，……

據專家們的研究，女人服裝的改變，大約是五十年一次，而要整整一百年才能完成一個週期。女人的服裝的改革，一向都是進行得非常良好的，直到一九〇二年乳罩發明以後，這可以說是空前絕後的一大貢獻，即使是造物對她有所吝嗇的話，也可以用乳罩來補救，於是，對於美化乳房這件事，科學上可說有了一點新的貢獻了。

爲什麼會走上這個趨向呢？原因就是我們正走到胸部的週期上面，於是服裝設計專家和商人便要想出這些新奇的東西，你看，那些雜誌、電影，以至電視，不是像着魔般的廣爲宣傳這個字眼嗎？

哥雷爾也曾觀察這個問題，他對於美國大兵的着迷於性感女郎的照片，感到非常的詫異，他們不但迷戀並且公開稱讚和鼓勵這樣的藝術。哥氏會窮極追究，探覓這個原因的所在，結果，他認爲美國男子既是母親所支配的環境裏長大，而教育他們的也差不多全是一些女教師，所以，釋常地他們要維持一種男人的氣概，但到了完全沒有女性的兵營的時候，他們便可以肆無忌憚地誇耀他對於女性的想念，而以乳房爲其藝術代表。哥氏又指出，這種胸脯崇拜，和哺育孩子有很大的關係，同時，別的專家們也曾認爲，現在的多數兒童，都是奶瓶喂大的，到了長大了的時候，便不知不覺要尋求那失去的「伊甸園」。

這些說法，也許是對的，也許是荒謬的，但他們却有一共同之點，就是認爲這種崇拜是根源於乳汁的滋養功能。有人把這問題請教一位女精神病學專家，這種崇拜是否即代表一種不良的目的，她的回答却是個不字，她說：「我沒有想到這一點。我們都有過乳汁的原始願望。人類不必把乳部視爲不可示人的部份，我們不妨把乳罩裝塗得更高，以增加其性刺激的重要性。這是女性獨具的特徵，而且使女人深深體會到女性是優美的，而非荒誕不經的地步。」

漫話漫畫

丹尼



街上流鶯被拘，夜間睡在街上的男子也被拘，同犯阻街之罪。假如他們都睡在房裡，那就不會犯罪了！奈何阻街？

×　×　×

倘非各該地區住戶，不能担任福利會會員。所謂「各人自掃門前雪」是也。

×　×　×

在豬肉不斷漲價聲中，元朗金龍到今天才「打價」出賣，即非「高價」，定上「搶手」。

×　×　×

徙置區設置納言箱，據採居民意見。徙置以後，大概不會有什麼說話了。

×　×　×

一個八十高齡的澳洲人，在大陸逗留了兩個月，日昨過港時稱：「旅行大陸數千里，未見饑荒景像。」此人如果非忘記戴上深視眼鏡，就是忘記戴上近視眼鏡了。

欲取先與的商營術

基恩

萊根萊氏是美國的一位大實業家，無綫電製造業的巨擘。他每天早晨從床上爬起來的頭一件事是，心裡盤算：「今天我應當贈些什麼東西給人家？」當時，他通常是找不出答案的。可是在那天完了之前，他總要贈與半打以上的東西給人們，不論相識與否，都一樣的贈與。有時是把一架洗衣機送給一個從未見過面的家庭主婦，有時是其他，有時更會從他的加利福尼亞州的二千二百英畝農場中割贈一英畝給人家。他的這種贈與政策是他的經商行徑嗎？不，這是一種代表他立身處世的基本哲學；欲取先與，欲擒自縱。他相信一個人無論贈出什麼，都可能歸同十倍以上價值的東西。

他的故鄉是加利福尼亞州的蘇諾拉鎮，距離他住家六排房屋以外，有一家雜貨舖，那老闆是有些特別的，每當任何一個小孩子到他舖裏買東西的時候，他都贈送一個孩子們喜歡吃的蜀錦糖。所以當萊根萊氏還在童年時，每當他母親叫他去買東西，他總是老遠的要跑到那家雜貨舖去交易。往後當他在中學讀書時，他便利用這一經驗，寫信到亨利福特公司，供獻他的一個推銷計劃，和要求派他做當地蘇諾拉鎮的代理人。他的推銷計劃是，請那些有意購買汽車的人和他的太太，一同坐火車到離蘇諾拉一百五十哩遠的舊金山去遊覽城市和看電影，之後，找福特汽車，教他們怎樣駕駛，坐回蘇諾拉。他的計劃被公司接受了，也做成功了公司的代理人，而且他一直保持這一職位到大學畢業，每月可賺美金二千元。

後來，他從事無綫電事業，更把這一計劃發揚光大起來。起初是和現已逝世的伯零等合作，在荷利活的早餐公司服務，後來復在互助公司，先後將這計劃實施了八個年頭。總計贈出了衣服、無綫電、風扇、洗滌器、洗衣機、牛、豬、和國外旅行、資助金等，價值三百萬元以上。

由于他稱循贈與的結果，終于使萊根萊氏白手成家，成功了他今日百萬富翁的大富業家地位。

大骨盤的培植

性愛風俗誌　林斯節譯

在非洲或是美洲的一部份黑種人，很羨慕高級民族的大骨盤。恐怕也由於他們認爲臀部大的，骨盤一定大，骨盤大可以產出頭顱大的嬰孩，其大，是他們婦女的骨盤實在也生得很細小，與身形不相稱，並且在產育嬰孩過程中很感覺痛苦和危險；所以便進行對自己的骨盤的部份加以後天的培植，而成爲所謂「脂肪臀」的現象。

所謂「脂肪臀」，顧名思義，是由脂肪造成的，女子臀部及大腿上部的皮層下，本來有一片很厚的脂肪，這層脂肪的畸形發展，可以成爲一種脂肪性的瘤，那就是脂肪臀了，真正的脂肪臀，現在只有非洲的蒲虛曼（Bushman）與霍登圖（Hottentot）兩族，以及和他們有血統關係的部落的女子才有。因爲在非洲其他的民族裡，骨盤雖小，臀部却也異常發達，但是不到「脂肪臀」的程度罷了。這種用脂肪把臀部弄得肥大的人工改造的玩意，現代文明社會的女性也愛隱這一套，因此，在好些城市裡，那些掛牌做人工改造乳房和臀部的外科整形手術醫生也就應時而生。

有一個時候，一個讚美大臀的民族，也讚美一般身體的肥胖。這也很自然，女子的肥滿，假如不過分，也可以說是第二性徵，自有其吸引的力量。大臀的愛好與大肚子的讚美也有些聯帶關係，中古時代的歐洲人把懷孕的女子看做女性美的最高峯，而形諸繪畫便是一例。

妙人艷跡

曹克

二二、靜裡感動

妙人笑說：「我也希望大家將來快速獲得事業的成就！」小亮也大笑起來。這一些談話，我和妙人可算是說出一些由衷之言，但小亮從旁聽了似乎還沒有十分了解，我實在也沒有把我們的關係作詳細的說明，他也沒有向我作詳盡的問訊。自然，當回到自己的房裡，躺在床上，我也回念起妙人以來的說話和她的情形，不知不覺加倍感動起來。本來，生離死別，自己十分感動，十分感動淚流，可是我和她未嘗流過淚，實在沒有過什麼生離死別的滋味。但那時節，今天我和她別離了，仍然是在這一處地方，或者今後我和她的機會，也不會少的，自然相信我和她……

能把別離的悲痛，作一般的解釋？但是在這時候，我的內心痛苦，實在難以形容，自信比較生離死別，還悲痛得多。這是什麼緣故？我自己實在不能知，更是無法自解釋。我覺得她對我實在好，使我無限感動。我覺得她可愛者在於天真，……

一點人世間的機許心，仍然沒有。她對自己付出的愛，就是有愛，她以真愛對我，我怎能以假愛對她。不過，我以爲真愛，並不是徒然求結合，便可了結。我以爲所謂真愛，使我所愛的人，得到幸福，得到愉快，自己不能給她幸福，……

自己就不應該誤了她，自己不能給她愉快，自己就不應妨礙了她的前程。

從前沒有互相傾訴過心曲，還不能盡知曉她的可愛之處，自從經過這番詳談，她的要求，我也未曾明白提出，雖然我的建議，我也未曾切以接納，但是兩心相印，似已好合無間，只是她要安於好合無間，我却以爲如此好合，不如不合，如此無間，不如留出相當距離，爲了我實在無法使她得到幸福的享受，愉快的心情，還自信如果勉強結合，將不是幸福，而是悲哀，將不是愉快，而是痛苦！

實在不獨她以爲痛苦悲哀，我自己也應感到是痛苦悲哀，增加自己的痛苦，由於她而更哀。於最下痛苦的，事業，並且更哀苦痛。……

浪淘沙

司徒聰

九、最後的選擇

……像一頭老鼠的樣子？」

「對了，孩子，你認識他麼？他叫徐伯雄！」

「我不知道他的名字，不過我方纔見過他。他有個姪子，叫徐健，現在跟文懸很好。您要是到吳去的話，問問文懸就可以知道了。」

「好，有這樣的關係，更容易辦了！」老沈興奮得很，舉起杯子來把酒喝乾了，說：「那麼趁今天你外出，我們一起去看吳先生吧。」

「不要緊的，」家寶說，「既不妨礙上課，又沒有危險，比到游擊基地去安全多了。您不用担心的，不過我答應過陳彤保守秘密，所以不能講給您聽。」

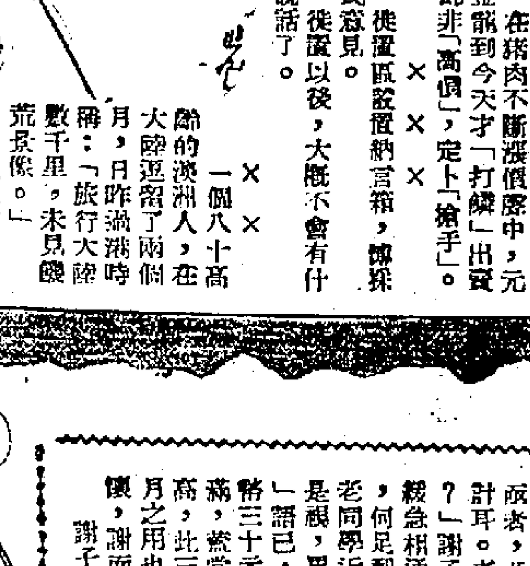
「通父親也得隱着？不行，孩子，這裏面一定有點問題，你得告訴我。你年紀還輕，容易受人騙，得處處小心！」

「我會小心的，爸爸，」家寶說，「可是這實在沒有危險，就像替人家做功課一樣……那樣不要緊的，」他突然覺得……一把老沈扶着酒杯的手按住了，說：「爸爸，我問您：您的那個徐大隊長是不是在南京？」

「在南京。」老沈一楞，說：「怎麼樣？」

「是不是一個五十來歲年紀，個子比您小些的軍人？」

「對了！」老沈也緊張起來了：「是不是一個中將師長？眉毛很淡，眼睛細圓，身腰瘦削的傢伙，看起來有點……



發酬啓事

本報七月下半月稿費，由即月起，請各文友到營業部收取爲荷。

編輯室啓

美人史　秦良玉

南宮搏

失常

「良玉，良玉」阿霞努力拉起失了常態的秦良玉：「起來呀，我們應該爲杜總兵辦後事——」

良玉被他扶到椅上，眼睛閉着，她不想再見人，她依稀覺得祇有閉着眼睛才能和死者的靈魂相遇。

「良玉——」阿霞附在她耳說：「回去休息一陣。」

她沒有回答，她在哭泣，她的胸口似是被磐石壓住，什麼話都說不出來。於是，阿霞擒起良玉，扶她出門。良玉在迷惘中隨着她出去，但一走到門外，忽然驚覺了，她像在夢中驚醒似地叫出來：

「你做什麼？」

「送你回去——」阿霞望着她通紅的眼，頹然回答。

「唔，不！」良玉大叫着，忽然掙脫了阿霞，一躍而上放在門前的馬，馬伕詫異地把韁繩交給她。阿霞就心發生意外，急步上前拉住韁繩：

「良玉，不要這樣——」

「我同去呀！」她大聲說，抖動韁繩。

阿霞不再理她，示意馬伕牽韁送良玉走，她自己也跨上一匹馬，和良玉並轡而行。

良玉在馬上搖搖晃晃，迷糊地任由馬伕牽着前進。（一四）

浪子

吳翁（保留版權）

六、戒之哉

大年聞此，乃作諧談以答之曰：「老同學雖不以曾國藩爲師，而謂其以圓滑待人，不同於『大滑頭』，然則老同學亦將爲『小滑頭』矣。」謝子賢曰：「豈敢？豈敢。『小滑頭』？我現時未夠資格做『小滑頭』，將來或能做『小滑頭』，亦未可知。」語已，二人大笑。

大年此次來見謝子賢，其目的係在借款，而求應差事乃扣率直陳曰：「弟近求差事，遠水不能救近火，余今所敢求者，乃在籌款以爲衣食計耳。老同學能幫忙之否？」謝子賢曰：「朋友有通財之義，區區接濟，何足稱幫忙？我亦知老同學近狀至窘，亦惟力是視，畧盡朋友之義耳。」語已，納手於懷，以紙幣三十元給之，大年道頗高興，蓋當時物價平，幣值尚高，此三十元可供數口一月之用也。大年乃納款於懷，謝而去。謝子賢送客後，始與……

……生爲人很厚道，知道不會怪我容許手去的。我本來窮，大概也。」（八九）

香港新聞

私家車載人限額問題
總商會請當局放寬
警方闡釋外間誤會 超額太多始提控訴 大車前座可坐三人

【本報專訊】港府新聞處昨發表稱：關於報載私家汽車可以運載乘客之數目，市民頗有誤會，尤以駕車者為然。警務處交通部今日發出公告，有謂最近警方對於運載乘客逾超過其車輛座位容量之私家車駕駛人提出控訴一事，實為謀各界安全而採取之一項措施。該通告又謂：此次官方僅對運載乘客逾超座位容量，及在其運載數量多至危及他人者方予起訴，今後亦然。該公告指出：凡運載過量之汽車，不僅危及本身，且亦危及他人。故駕駛人應特別留意其汽車座位之容量（其規定座位數目，見於汽車之車牌簿），並注意其所載之人數，與規定數目不致超出太多。該公告又謂：凡車輛構造容許三人坐於車前者，今後自屬可坐三人，而警察或司法當局，亦未明文禁止。該通告對於近日報章所載警方或其他有關當局所謂私家汽車其前座構造可載三人者，亦不能乘搭三人一點加以駁斥（按本報從未作此報導）。

又訊：中華總商會昨午舉行會董會議，據會董彭紹光等兩稱：本港警察交通部嚴厲執行私家車載人數額及車頭不准坐三人（按此點昨經警方否認）等情，查我華人家庭，假日多往郊外旅行或游泳等，多數攜同子女出外，今若執行過嚴，勢必影響健康，倘因多一二人而要將車分次駛往，除時間外，更影響交通，因現時路上車輛經已擁塞，且巴士電車俱有人滿之患，故為居民健康及利便計，擬請由本會向交通當局提供意見，對于限制私家車載人通融辦理。該會會董不少為有車階級，對于此案曾引起辯論，迨後一致議決，為維持有車會員便利起見，決定去函交通當局，籲請放寬數額，車頭方面准予坐人三名。據許氏表示，日內即擬具呈文，向當局呼籲云。（二）

總商會昨開會通過 不贊同廢妾
表決時三十七票對二十票 通過贊同羅文錦爵士主張

【本報專訊】中華總商會昨日下午五時在四樓會議廳召開第十八屆會董會第七次會議，出席者有：高卓雄、黃炳英、許此毅、李文祺、李俊農、黃燕清、容冠文、蔡東生、楊君澤、彭紹光、葉若林、梁天一、簡繼南、梁燦輝、廖展、陳蘭芳、江紹滄、高無危、湯秉達、梁毅浦、司徒雅、李志剛、黃錫祺、鄧典初、陳鑑坡、利銘源、余公正、譚立湘、李茂機、譚國顯、黃庚壯、譚國光、容耀棠、蔡星南、黃炳坤、黃蕙伯、周有、何智煌、郭順、胡漢藥、譚立基、郭順、蔡宣閣、林弼球、李閒雀、鄭光、郭銳、古卓崙、許佰、趙公譜、徐兼照、吳子瀛、何永祥、李寶泉、鍾螢基、朱文濤、黃文達、倪少強、吳仁懷、張國旋、梁蔭文、何家霖、盧永經、林誠致、徐滿星、許讓成、李翠芝、徐光、黃冕舒、莊成宗、曾寶琦、呂錦彪、余松、羅耀赤、翁鑑姹、梁英鵬、馮錦璁、楊鴻、伍于笛、陳文階、李志楠、熊俊臺、李玉棠、霍頌強、陳玉棠。商會先由首長高卓雄主席，會長高卓雄退席，會由許此毅主席，其他各案討論完畢後，

兩個提案

議程輪至討論廢妾問題，空氣緊張，許此毅引述羅文錦爵士「中國婚姻及習慣」，並宣讀譚國光書面建議贊成，內容認為：廢妾係中國數千年來並無此例，應任妾侍制度自生自滅。葉若林反對妾侍制度存在，理由為下一代快樂家庭着想。最後議決：應分為㊀贊成羅文錦爵士備忘錄（即顧其自然）；㊁贊成廢妾立法者付表決。鄭光謂此項問題，全商會各人均別有懷抱，最好用不記名投票。容耀棠坦率指出：在座諸公，有妾有姨太太者，彼此各懷心事，應以舉手作標準。

表決方式 一番爭論

于是又先舉行一次「舉手方式」表決，用「不記名票方式」與「舉手方式」

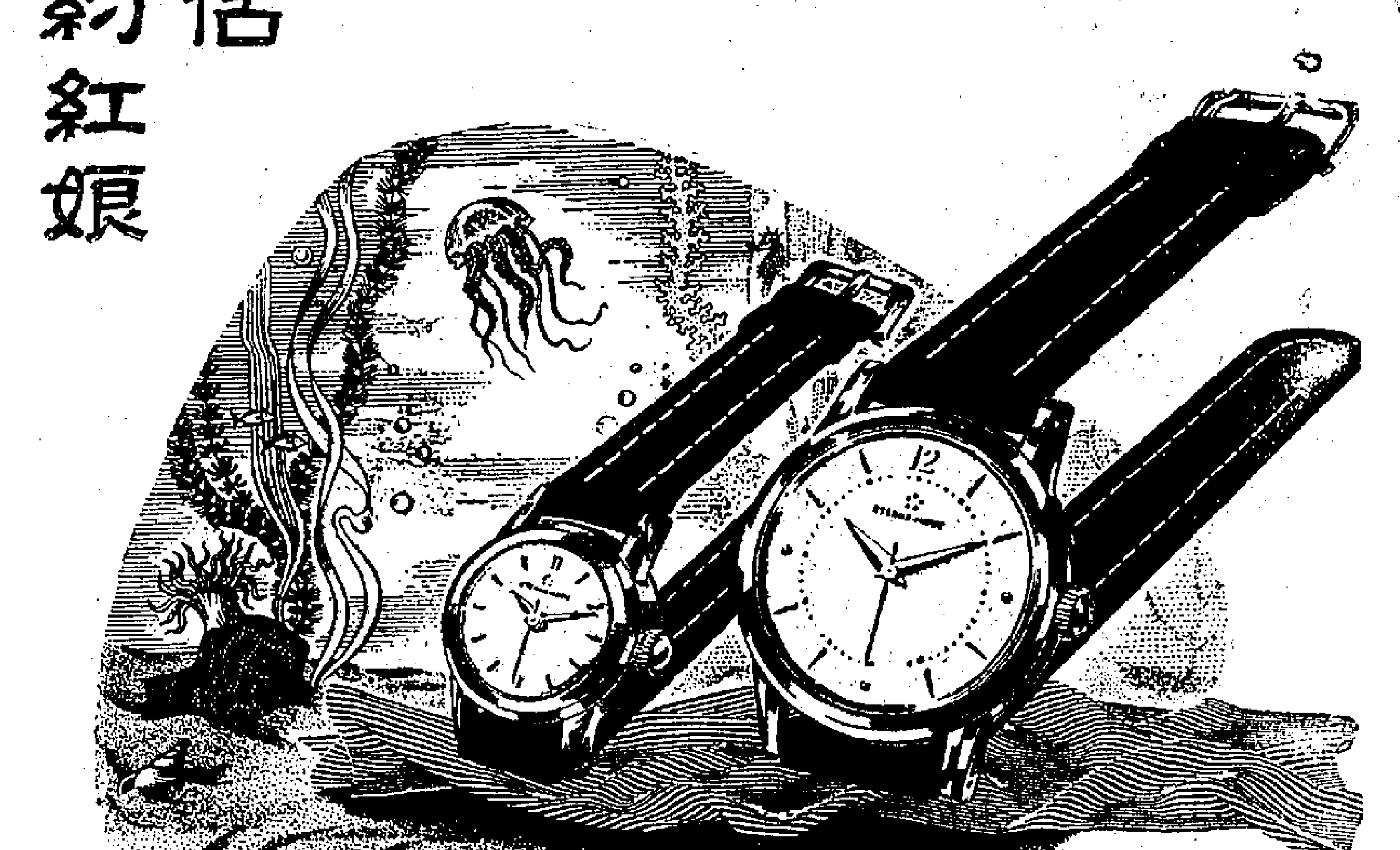
表決。許此毅宣佈「舉手方式表決」提案，贊成者點手時報數十九隻，再報七隻，許此毅隨宣佈十九加七共廿八隻，鄭光起立質問：「主席，十九加七共二十八，究竟你之計算法從何處學來？」許此毅隨即宣佈再來舉過，因當時贊成舉手表決，實廿六人，贊成投不記名票者二十五人，相差僅一人，但再來舉手時，派江紹滄李志剛點數，贊成舉手者多三名，共廿九人，贊成投不記名票少去四名，使得同廿一名，乃通過用「舉手方式」表決，時近開始表決時，主席台上一片混亂，高卓雄首先提示許此毅說話，鄭光演述表決方式時，通間三警主席，許此毅對鄭光連續三點雖若問閉，激起鄭光大聲喝問：「主席：我所提議，究竟有無聽聞」，許氏一概翻閱書本，

會長發言 又有妙論

並未置答，鄭光又高聲指摘：「主席：如此行為係唔啱嘅？」鄭但許氏手忙腳亂，光始得坐下。

高卓雄起立致詞，又有一番妙論，廢妾問題，時下多數甚至不少婦女所反對，表示反對。但女人亦有甚多願嫁人作妾者，此為整個社會問題、經濟環境、婦女教育環境所決定，倘若女子不肯嫁人做妾侍，又何有妾侍存廢問題？又江紹滄馬上響應：有是一番妙論，彼稱：「一人要養活一家數口者，以解決生活問題，作妾，故能不嫁人作妾，並不成不能廢妾。」有謂：考諸各國，彼贊成哥侍制，一有力者，亦為宗有妻子三十人，吾人是否要效法此等民族，作根據？至引述數千年歷史上均為事制，不適宜，子女權旁落，明社會。黃錫祺稱：若立法不干涉，則不反對，反之，將有無數家庭鬧至不堪設想。

各人發表一番，表決時，贊成依照文錦爵士備忘錄者三十七名，贊成立法廢妾者二十名。結果任妾侍制度存在派獲得勝利。（倫）



圖片說明　教師暑期進修會昨日在赤柱聖士提反學校舉行閉幕，上圖為教育司高詩雅致詞。下圖為參加進修會之男女教師。（本報記者攝）

昨日生猪成交 港九六百餘頭

【本報專訊】肉行商人，昨晨四時聯同買手，又踏進猪欄議價。欄商宣佈：由本月十日起已停止補貼肉行商人要求開盤易，公司方請示「×生貿易公司」後，「照昨日價二百四十五元。」市上午九時五十分即宣佈成交，計香港成交四百五十三隻，九龍成交一百六十五隻。港九兩地零售肉價於日昨並無變動，實為停辰風潮停息後同復正常狀態。大陸生猪聯營代表，昨日有一名由廣州返回本港，與「×生貿易公司」聯絡，今後所採政策為何？肉商已十分注意。

石澳海灘 發生竊案 一泳客受嫌

【新聞社】去週末下午三時，石澳海灘發生一宗泳客行竊案，一男子被嫌犯，又被捕......[illegible]

圖片說明　民眾安全服務隊人員，昨歡送總務主任陶雅禮調職輔政司署。上圖為歡送會全體合照，下圖為陶主任致詞。（本報記者攝）

民眾安全服務隊 歡送陶雅禮主任

【本報專訊】香港民眾安全服務隊，總務主任陶雅禮，最近調任香港副輔政司，由黎保德接任陶氏遺缺，對陶主任過去三年主持隊務，成績超著，此次調職，實覺依依不捨。昨（十一）日晚九時，假座英京酒家四樓舉行歡送陶雅禮主任聯歡會，參加各區隊隊長隊員逾三百餘人，監長泰利，總隊長與黃熱烈。

由總隊長與黃瓚晓暨上隊員簽名之錦旗，作為紀念，首由總隊長致詞歡迎，略謂今晚香港民眾安全服務隊全體隊員歡送陶雅禮主任同任副輔政司，形，我得參加此盛會，實感非常歡喜，在今晚盛會中，或者有人覺得稀奇，但此種服務社會之成就，陶主任實為服務社會成功之一員者。

回憶香港民眾安全服務隊三年前之初期組織，規模甚小，陶主任主持隊務之後，隊伍得數十人，一日千里之勢。今日之隊伍成長，陶主任致力至多，將來加強組織，亦賴陶主任之創下基礎所致。又謂今晚之盛會，全體隊員均感陶主任有三載同事之親，可以稱為患難之交，今日……

車輛失事 一死一傷

【本報專訊】兩宗交通車輛失事之意外事件，於昨晨分在港九發生，其中一傷者少婦，于送入院後未幾因傷重不治斃命。茲錄如下：

㊀昨晨七時許，有一運輸貨車，駛經九龍旺角奶路臣街附近時，將一途人少婦撞倒，當堂傷頭胸等部，傷勢甚重，事後由警察召救傷車到場，將傷者送往九龍醫院救治。因傷勢沉重，至昨日上午十一時半許，傷重斃命。查死者名王王珍，廿四歲，寓于九龍旺角黑布街九十二號二樓，為深水埗長沙灣道某布廠女工，當時擬返廠工作，竟遭慘死。

㊁男子楊開，四十九歲，寓灣仔道一四〇號三樓，昨日下午四時十分，在北角英皇道購得天津毛氈一總站候車，在電氣道口巴士傍行立路旁，雙眼全神注視於所持之一幅毛氈，不料適有一巴士沿四九三五號駛至，走避不及，被撞倒傷頭，後被送院救治。（滬）

李瑞琴逝世 定後日家奠

本港太平紳士建築界巨子李瑞琴逝世，於八月一日出殯，安葬於跑馬地天主教墳場。茲查其家人於本月十三日（星期四）在般含道六十八號舉行家奠，李氏生前親友眾多，想屆時致祭者當絡繹不絕。

教育司高詩雅強調 本港需要更多學校
同時需要更多受訓練教師
採新教導法始足應付繁重課程
昨在教師暑期進修會席上致詞

【本報專訊】教育司高詩雅，昨（星期一）日下午，在赤柱聖士提反中學主持教師暑期進修會時強調聲稱：本港需要更多學校，各種各級學校，以及更多受訓練之教師。該會將連續舉行一星期，係特為現正參加夏令講習班之教師而設者。會期期間，將有演講、集體討論、集體游泳、旅行考察、音樂電影及體育運動等。參加進修會者有教師八十六名，男四十四名，女四十二名。開會期間，均在赤柱住宿。該會並於昨晚八時舉行一遊藝聯歡會，節目異常豐富，計有：獨唱、「藝術家」、合唱、火棒、鄉間舞蹈等。

教育司高詩雅之演詞如下：雖然吾人下一覺聖士提反中學舍當能予吾人若何之款待，我希望此君必聽如是，然而此次教師之在赤柱舉行進修會，似已成為今年吾人在教育方面一種路程碑。我尚可想出數種方法，消遣此星期，以此處環境之優良，應有社交享受，諸位似是忙裏偷閒，惟有此機會亦不差者。諸此種類似殊屬非是，但綜教師猶如一部最關重要車輛之駕駛者，該部車輛如何發生作用，以及駛向何處，其重要性不僅對駕駛者本身，抑亦有關對整個社會，一方面要為其乘客之來往，另一方面，要使乘客旅途感覺舒適，此二者言之甚易，但在此二者之間，時感不易得到平衡，此係就實利主義者之言，同時，就教育而言，吾人務須保證每個人成功為自由歡樂份子，所定程序、演講及討論，目的，此次進修會，學校方面之題頗甚廣，而限於課室之範圍，包括學校方面之......

此乃從前教育哲學家及大儒之卓見，由搭起，以及在中國以迄現在，均屬如是。吾人相信，民主思想係每人各有「其個人發展之條件」，即是，使其對整個人類生活，得有機會發展其貢獻。

面對合理教育 目標日求進步

今日之教育，實比版課程，乃包括許多其他方面之教育問題，有關社會進化及審美等。其種之知識及技巧交換為多，——甚至實比思想之訓練為多，吾人毋須存有誇大之希望，以為我已達成者，吾人需要更多受訓練之教師，各種各級之學校，及更多學校。學校之時間以及金錢而已。吾人於此一項，就以為需要之時，須是有若干學生所受之教育，等當時間，中等普通及中等專科學校即遭遇此時為一項重要部份，無可懷疑，吾人如觀察英國現時之教育，稱偏見，第吾人不能退而求其次，雖然此項目的在香港仍距離甚遠，其他國家亦均如是。惟吾人現已面對合理之目標日求進步中。

新教導法應付 今日繁重課程

時至今日，吾人常聞「生而為人師」者，倘未遇一教師祇因其天賦之才能，而能常保其優良質素者，除非該人隨時涉及新聞與新方法以及新知識，除非該人繼續學習，彼之教師留將有所損。茲舉一例以明吾說，本港各學校現對中國文學及歷史之學習，所佔時間甚多，此種現象，惟英文之教授，為保持中國文化傳統起見，當屬重要，其他主要科目如數學科學及地理等，亦等樣重要。吾人同時更應從公民教育中培植社會責任感，皆然；從音樂與美術中培植審美觀念。現時之課程，實已繁重，故如以以往教育範圍之只限於閱讀寫作時代，以往所需之時間用於教授，則所餘時間，將不足以應付吾人所須教授之其他科目。

現有一方法，可克服此一困難，此乃採取新教導方法是也。新方法仍可節省時間，但對廣淺之一管，則可避免，余之意見以為有文字之教法，均須重訂，尤以漢文為甚，其方法在當時雖有其價值，惟對當前時代已不適用，而教導之內容，亦須隨時精進，此則端賴教師對改進之敏感及其運用新方法，新教術之理想矣。

教師應對學校 一切成表關心

余剛才將教師之實際與理想，加以聯系，此種關係，甚為具實，一具有理想之教師，對其所教之科目，視為整個教育部門之一環，但一缺乏理想之教師，則視之為一端而已，學生只通過其上而達到其不可知之一端終點，惟其為能達到，雖亦殊途而同歸，達到造成，而非計劃使之為然，乃機會與幸運所存在。吾人身為教師，當認為所有學校活動乃為一種有益於學生經驗之組合，由於此一原因，吾人不特對自身所授之課目及其責任表示關切，即學校中所發生之一切事項亦成為一項廣泛學識，數學與科學以及美術與文學，地理及公民之課程可相互成為緊密相關，譬如歷史、地理及公民，余以為吾人在學校中之個別責任乃保使此一廣泛目的之達成，故吾人之興趣亦須同樣廣博。

余不擬再肆行多論，因此等論題更有講師將予以有效之闡發，惟余相信根據其他之講述及研討，諸君成將對自身之職業有更廣大之景象，並將對未來職業前途激起興趣。茲謹向本進修會負責人（鄭君）及其助理人員表示謝忱，並向聖士提反學校校監表示感激之意，因由彼之協助與準備，使本會得以......

羅富國代校長 鄭震寰氏致詞

羅富國師範專科學校代校長鄭震寰致詞稱：教育司、副教育司、列位高級教育官員、黃燦音先生、在座諸君：此乃第二次師範暑期進修會，此次則為羅富國師範專科學校畢業生而設，去年乃為本港參加香港教師講習班之學員而舉辦的。此進修會的目的，在使教師能於海濱休假之餘，體聆著名教育學者之教益，而收切磋交誼之效果。

此次暑假進修會，由今日起至十五日止，歷時一星期。教育司高詩雅先生今日惠臨致訓，足見其對本會之重視，而參加者達八十六人，亦具見教師之熱忱與趣。此次蒙聖士提反中學校長予以住宿之便利，鄭沙中學校長借用桌椅，黃燦音先生慷慨津助教師參加本會之費用，鄙人表示十分謝意。最後對列位特約講師、教育司高級長官、香港大學中文系教授，協助籌辦本會諸同事、討論小組組長、生活管理委員會委員，特致謝忱。

暑期進修會員 責人員及講師

查該暑期進修會之組織如下：主任：鄭震寰（官立羅富國師範專科學校講師），導師：刁正珍（同上）、李援華（同上）、特約講師：林仰山教授（香港大學中文學院院長）、袁國幀（高級教育官）、黃國芳（官立郷村師範專科學校校長）、陳惠卿（鎮光中學中學部主任）、鄭棟材（教育官）、易喬豁（軒尼詩官立學校校長）、吳廣源（教育官）、祖學官）、鄭鑑熙（助教育官）、何備容（財務）、李達人（主席）、陳耀武（文書）、生活管理委員會：廉（研究）、李鏡溶（康樂）、何妙君（紀律）、馬德賢（紀律）。討論小組組長：鄭和益、麥少堦、陳志清、余秉權、梁國偉、葉楨文、陳偉生、毛展菲。

五邑總會道慈佛社 辦理贈診助藥 呼籲各界捐助

【國際社】五邑工商總會暨道慈佛社兩大團體，為救助貧病僑胞，分別辦理中醫贈診助藥運動，各設醫藥站十餘個，共成廿餘單位，遍佈於港九及新界以至荒僻之木屋區，貧病大眾因其救助者為數殊眾，善款之支銷亦鉅。該兩團體為檢討過去工作及策商今後效率之增強，特于昨日下午三時，假座廣州酒家舉行聯席座談會，到有五邑工商總會、道慈佛社各代表暨各義診醫師，各助藥站藥店代表：鄭北泉、吳陵芳、吳炎培、梁清泉、伍尚信、區紡山、陳吟舫、鄭景山、毛文達等，暨各界來賓百數十人，並設茶會招待，席間分由五邑工商總會總監督鄭北泉、道慈佛社主持人莫驥芳、總會理事長吳炎培等，先後報告舉辦中醫贈醫助藥概況甚詳，希望各界捐助、周醒南等致詞。會後並設宴聯歡，十時盡歡而散。

今日天氣預測：吹和緩或清新強勁東風，密雲，間中有驟雨。今日潮汐：漲：上午十時十一分，七・一呎，下午十一時卅二分，四・九呎。退：下午三時卅一分，三・○呎，下午四時五十一分，一・一呎。

風濕 內科周達文 筋骨痛

永安人壽保險有限公司派息通告

聞

聞

本港新聞 2

賢明法官譴責警員執行職務過於鹵莽
兩宗無辜被控者判由警員賠償

潛同犯上訴請減刑 反被判增刑期一倍
另五宗上訴案駁回一宗押候

四家商店被控瞞繳溢利稅欵
兩宗欠稅額改充罰欵



新聯利輪起義抵台

金城戲院昨未拍賣
一部股東提反對

市政衛生局今日例會

【本報專訊】市政衛生局主席彭德，於該局本月廿八日會議時，曾就議員貝納祺發問政府與淺水灣企業有限公司所訂合約一事，有所解答。該局今日例會中，將有一項報告，對彭主席之質詢，再有所申明。

廠商會歡迎南洋考察團（二）

【國際社】中華廠商聯合會組織之南洋考察團，于月前曾往星洲及參加在星展覽會任務完畢後，星經已全部返港，該會定今（十一）日下午三時，假大華飯店舉行茶會慰勞，屆時將由團長許岳報告此行經過情形。

鄉民砲兵毆鬥事件 十五人被拘控
七名華籍砲兵還押軍部候訊 鄉民八名各廿五元具保外出

【時代社】新界大埔墟本月四至五日間，曾發生鄉民與駐守新界之華籍砲兵毆鬥事件，結果鄉民與砲兵數十受傷。此案經警方偵查，拘獲嫌疑滋事犯七名，并於八日在元朗理民府提堂，押候調訊，連日來警方又續拘獲涉嫌滋事鄉民八名，於昨（十）日上午，一併解送大埔理民府審訊。各被告罪名爲：於本月四日晚，在大埔墟富善街擾亂茶室打架，不守秩序，被告等除兩名認罪外，其他均否認控罪，結果官諭將案押候三天再審。至前經提堂之疑犯七名，俱係華籍砲兵，由軍部還押候訊外，其餘八名被告，則准每人具保廿五元出外候審。

千餘名難胞赴台 尚待台方寄旅費
東院難民百餘亦獲准赴台
難民救濟會積極展開工作

【本報專訊】調景嶺及港九街頭難民申請赴台，最近經台方核准者共一千四百三十七人，台方并經將名册寄來東華三院難民部，請予代辦購票及離港手續，惟因船費及一切旅費尚未滙到香港關係，致該批難胞赴台未有確期，三院難民部劉正等候辦理遣送赴台難胞之主持人滙款來港，即行辦理購買船票等手續。

另據中央社消息：此次核定集體赴台之忠貞愛國志士一千四百老人，係歷次人數最多者，足見政府眷念忠貞愛國人士之至意。彼等業於昨（十）日正午十二時，在主辦人員主持下，舉行編隊，各難胞之情緒異常興奮，各人均面露笑容。按此次編隊業已報到者，計有一千零七十三人，因天雨關係，尚有未能及時參加編隊者，自即日起至本（十）月十七日止，仍得至調景嶺入台難胞聯絡處補辦報到手續。至領證打針及落船日期，另在榕覃公佈，主辦人員告記者稱：仍盼各入台難胞與聯絡處切取聯繫。

又東華醫院棲流所之難民百餘人曾經向台當局申請赴台，現入台證經已領發到港，該棲流所最近已通知各難民，前往各棲流所具領。

調景嶺難民千餘人，現在仍由救濟難民委員會負責供給白米。該委員會上次會議通過再購白米一百包運營接濟，該批白米定今日由伙食輪運往，救濟會經指定由食米管理委員會負責分派，并仍由該會主任委員葉公武暫時仍主持食米管理事宜。港九各界救濟調景嶺難民委員會，自九龍總商會接任主委後，工作推進不遺餘力。上週六，該會派出工作人員四名，親赴辦公室，協助難民自治辦公室發米之斤兩問題，調查完畢，日昨已返同香港。根據彼等核對及調查結果，甚表滿意，認爲一千六百餘人之米票，在重新檢驗照片後，並無發覺有虛報情事，至少前曾發米有短少斤兩弊病，根據調查所得，此種小枝節，可能係因十八人一組，先行領出，然後再行分配時所發生。新任救委會對難胞之生活及救濟工作如此徹底認真，使營內難胞深爲感動，該會生產救濟組及征募組各委員，週日頻頻舉行小組會議，爲實現將來以工代賑計劃，征募工作將於日間即告開始。該會昨已購進本月份第二批食米一百包，定今晨運營救濟。據記者所悉，八月份該一千餘名難胞伙食，當不致有嚴重問題。

傢俬展覽 定明日開幕

【本報專訊】港九傢俬同業商會主辦第二屆傢俬裝修展覽會，定於明（十二）日下午三時開幕，屆時香港廣播電台派出外勤記者到場，將開幕情形錄音，於當日晚上八時至八時卅分在電台播出。該會經已全部完成佈置，定今日下午四時舉行預展，招待新聞界，并對於本屆展覽會籌備及一切情形，有所報告。

該展覽會地點在九龍自由道九龍總商會，會內攤位及會大門經已佈置就緒，規模比第一屆偉大，并在該會地面廣場增設攤位多座，故地下、二樓、三樓均作展覽室，大門粉飾新型，最高設一圓圈，繪有傢俬商會會徽，書有「港九傢俬裝修同業商會」字樣，全部以快把裝成一種建築物圖案，中央爲入口大門，橫額書有「第二屆傢俬裝修展覽會」之中英文字。建築物均漆褐黃色漆，電燈通串，甚爲美觀。（百）

男子跳樓斃命 女生投海獲救
昨日自殺三宗

【本報專訊】昨晨本港連迭發生三宗男女自殺事件，其中一爲中年男子跳樓輕生，重傷斃命，其餘俱幸獲救。茲錄如下：㊀昨晨零時許，行走本港與旺角線之渡海小輪民智號，正由油麻地開出，赴九龍途中，有一少女跳海自殺，後爲水手救起，送院救治。該少女名陶俊華，十八歲，上海人，對於所居地址及自殺原因，則不肯吐露。事後警方在其身上搜獲一輔仁書院之學生證。㊁中年婦人楊阿娥，三十七歲，寓石塘咀南里對上砲台山邊木屋，於昨晨零時三十分，在屈地街電車站海旁投水自殺，被附近艇戶中人救起，報警送院救治。據其自殺原因，由於生活壓迫云。㊂昨晨九時許，有一身穿白竹紗衫藍布褲年約三十餘歲之男子，從干諾道中六十一號A廣泰來旅店天台跳下，墮於隔鄰六十二號地下呂興文具店後座天階，當堂重傷頭部及內部，奄奄一息。該店中人乃電九九九號報警，派出警探及十字車馳至，將傷者送院，惟途中已因傷重不治斃命。而死者並非該旅店住客，旅店中人稱：死者爲上址之四層樓，均屬鄒則全文具店所有，亦不識死者，故警方疑死者可能由外攀登天台跳下。至死者姓名住址未詳，刻警方已分電各區警署招人認領屍首。（寶）

老婦被控迫婢當娼 三百元出賣貞操
第三次迫接客不遂加以毆打
被告繳保外出昨被覊押候審

【新亞社】婢女控訴一婦人强迫當娼與非法毆打，指女主人帶伊往酒店房間，將處女貞操出賣與一個陌生男子，第一次代價三百元，第二次亦三百元，但六百元統由主婦取去。此案昨在中央裁判署由潘恩德法官審訊，婢女供述至出賣貞操情形時，因聽衆衆且嘖嘖下，要羞不敢吐露個中情形，法官乃下令清堂，聆聽該節情形。該案之被告婦人名殿芳，五十六歲，潮州人，住聯福下街五十Ｘ號三樓，被控本年五月三十日，在上址施用威迫手段，毆打企圖使阿香與他人發生不合法之性行爲，昨午法庭主控幫辦陳少順加控一項非法毆打罪名。

因案中證據透露原告女子姚阿香之身份爲婢女，法官對於此點，認爲被告可能更犯蓄婢不報之罪嫌，乃命將案押候今晨續審，以使先轉華民署查明被告曾否向華民署申報蓄婢。查被告前曾繳保千元候審者，但昨下午法官下令將被告覊押，以俟今晨續受審。

姚阿香昨在証人台上對法官訴述遭遇情形如下：伊現年二十歲，潮州人，尚未結婚，現在某處當女傭。本年五月三十日，即仍住被告家中，即聯福下街五十Ｘ號三樓。約六年前，被告在鄉間以四百元代價買伊爲婢女，十八天後帶伊來港，同住上址。五月三十晚被告迫伊出而當娼，伊反對，乃遭被告毆打，並將喉頸握遲，用脚踢伊。事後被告離家，將樓門關鎖，只留伊本人與被告女兒在家。至下午三時半，適有友到訪被告家，被告之女兒開門，伊乃乘機逃離此地，並往報警署，警方查究，並將伊送醫院檢驗，驗出有傷痕。

同憶去年七月間某夕，被告帶伊往干諾道中新光酒店當娼，當時伊仍屬處女，被告帶伊入一個房間，被告離去，約一小時後，一個年約三十歲陌生男子入房，迫伊解衣服上床同睡，翌晨，男子離去之前，給伊三百元，伊回家時錢交被告。三天後，被告再帶伊到酒店一男子房間去，過同一晚半夕，約深夜十一時半，男子離去，給伊三百元，當時伊同家交被告，該男子兩次交付六百元，均由被告取去，伊並無分惠分文，伊與陌生男子發生關係，並非由於自願，而係被告迫伊爲之云。

臨時女演員 投訴被夫毆傷
因一張與男友合影親暱照片 被夫搜出醋海興波發生衝突

【本報專訊】一個臨時女演員，因與男子合影生活照片，爲狀親暱，被其夫發覺，醋海興波，將之毆至遍體鱗傷。在昨日下午二時許，有一貌似少婦，年約廿許，身穿旗袍之摩登少婦，前往西區警署報案，哭訴被其夫毆打，致身體受傷。警署據報，即傳其夫到署查詢，並將少婦送院敷治。該少婦名吳秀英，廿四歲，住西營盤高街某號四樓，其夫名吳某，受職於某商行，婦平日醉心電影，近因得友人介紹，充任在南國影業公司充臨時演員，該公司近假大觀片場拍攝影片，婦每晚皆有前往工作，通宵達旦，至翌晨始歸，其夫對此深表不滿。昨午其夫乘婦外出，偷窺其貯放物件之箱匣，發覺婦人與人拍映有生活照片一束，其中有數張與兩男子合攝，駢肩偕懷，爲狀親暱，局婦不禁怒火如焚，疑其婦有不軌行動，及婦返，乃提出質問。婦答謂：此乃社交常事，不足爲怪。於是更增其夫之憤怒，兩人乃由口角而衝突起來，結果婦遂被其夫毆至遍體鱗傷。（寶）

九一 酒樓茶室 休業一天
酒樓工會會員大會

【本報專訊】港九酒樓茶室總工會，定九月一日舉行慶祝復興七週年紀念，是日全港及新界酒樓茶室均休業一天，假英京酒家舉行會員代表週年大會，報告及討論下列各事項：㊀報告一九五三年七月底止財政收支決算；㊁討論有關會務興革議案與第七屆理監事之開票事宜，由上述會員代表週年大會之組織步驟云。由於該會經屆舉行週年大會及會員代表週年大會，現該會決定今年將宴會費用撙節，移撥該會各業實行福利事業，故是日大會結束後，下午二時，特設茶會招待會員同人，至于各茶樓餐室休業一天，均照常營業。

青年會舉辦 夏令少年營 今日起在赤柱舉行

【本報專訊】中華基督教青年會第五屆夏令少年營，經籌備多時，現定今日起至十八日止，假赤柱聖士提反書院大操場舉行。查本屆參加兒童共四十餘人，全部程序有工藝、游泳、宗教、歌詠、晚會、營火會、天象、傷術、談等項，並聘有營領袖十餘人，分別負責主理，計營主任鄭定欣、主理、管理兼醫務及顧問鍾志華，唱陳伯雄、工藝兼自然觀察強，晚會兼文藝特別程序及組長趙文璧、晨操衛生工作蔡永利，體育兼游泳衛生顧問趙嘉恒，童子軍訓練組長林繼良，領袖訓練顧問馬超，護士王詠璜。至於訓練方面，爲便於管理，該會特將全部營友分別編爲五組，計飛虎組組長司徒衛幹……

被狙擊和尚 傷處已醫愈

九龍紅磡蕪湖街一號二樓密輝和尚，於月初間，被歹徒用鐵條擊傷頭腦眼頸等部，曾赴李子飛處治療，經李氏施予手術數劑後，已無大碍，現眼部尚未痊癒，料週內即可恢復健康。

東吳大學 旅港同學 今日聚餐

東吳大學旅港同學會，定今（十一）日下午七時，假九龍彌敦道「樂宮樓」舉行成立後首次聚餐會。該會第一期會刊同學通訊錄及正式會員証，（如臨時委員証已領該會會員証遺失者），該會携有存根可查，未付會費者可以前往繳付（該會會費須於八月中旬前離香港者）。該會於一時期，已聘請徐鏡南担任代理書記。到時兪書記作簡單而扼要之會務報告。八時正紀念攝影。

最近該會新設立五個委員會，其名單如下：……（文學院代表）孫君甫，（理學院代表）沈克念；㊁出版委員會：（顧問）蔣葆嶽、姚幸麗，（召集人）柯耀揚、徐鏡南，（委員）鄺曾育群、蔣達秋、桑安維璧、黃星輝、孫君甫、任萼聲；㊂康樂委員會：（顧問）姚華農、史震哉、居履鈞，（召集人）馬力、呂昌庚，（委員）王福波、黃天榮、周宏聲、王秀山、余志芸、陳伯毅；㊃事務委員會：（顧問）葉治鑣、潘炳文，（召集人）李榕生、李君寶，（委員）王大葆、黎傳賢、李俊傑、郭敏、周修振、張維新、盧溥和、黃家駒；㊄福利委員會：（顧問）兪佑世、張安德、錢清滌，（召集人）李乃果，（委員）歐陽宏德、陳秉彝、譚志堅、黃寄亭、李國先、許桂生、吳新周、陳威理、盧明錕。又該會已聘定兪佑世及遷瑞輝兩位醫師爲醫療顧問，診所在國民行六樓，各同學可持會證或該會之介紹信前去應診，如有貧難者，可享減免之優待。

三十九歲男子 非禮七歲女童
指頭作孽入獄一年

【新亞社】一宗令人難以置信之色情案件，昨日在九龍裁判署郁司庭提審，一名卅九歲之男子，竟會向一年僅七歲之幼女施以非禮行爲，結果被告被判入苦獄一年。被告男子陳照明，卅九歲，住九龍石硤尾村大街六十六號，原告人謝ＸＸ女子，七歲，住石硤尾村大街六十八號。據主控透露案情稱：本月九日下午四時卅分，原告人在其住所門前嬉戲，當時被告亦至其住所門外，未幾被告請原告人入其住所，當時屋內無人，被告將原告抱在膝上，解開原告之褲，用手指插入原告之下部，事後被告給予原告港幣五仙，並着伊不可將該等事情告知他人。是夜六時許，原告突覺下部痛楚，故將日間經過情形盡告其母，但原告之母向被告質問時，被告反恐嚇伊等不能將該事張揚出外，以免影響雙方名譽，但原告之母不予理會，即往向警署報案，警方據報將被告拘控，由昨日提訊時，原告母親帶同出庭作證，被告亦承認控罪，結果法官判如上述。

民衆服務隊 定期頒文憑

【本報專訊】民衆安全服務隊及格人員發給畢業文憑典禮，將於本月十四日（星期五）下午六時在香港大學大禮堂舉行，業文憑將由陶雅禮夫人主持頒發。（二）

出版消息

本港中國輿地學社最近新出版（中華民國四十二年七月初版）中國地理教科圖及中國分省新地圖二種，繪繪清晰，內容完善，裝幀美觀，印刷精良，堪爲學校教學、地理之用及一般人士之參考，現本港各大書店均有出售。

「七姊妹」

泰山公司國語片「七姊妹」，由羅維、鍾情等七大紅星聯合演出，業在娛樂、大華兩院放映，每場並由鍾情、容蓉、清四位親自登台演唱主題曲，極得觀衆稱許。今天爲最後一天，愛好娛樂，不可錯過。

中醫生請求減付贍養費

【新亞社】一宗中醫生被有四個兒女之母親控告案，此案早於去月由梁司判中醫生每星期給原告贍養費五十元，但昨日被告方面以負担過重，乃向庭請求減低。被告名趙煜堂，乃醫痔瘡之中醫，已六七十歲，被其同居婦人李愛環延請林姓律師控告，供述：本年四月七日被判每星期要給五十元，此數目頗大，每月計起來二百餘元，現在入息不敷出，實無法負担。林律師指出被告去年又與女子陳群結婚，是則犯了重婚罪，被告否認，祗認李愛環爲妾侍而已。官問被告因何李已生有四個兒女而不是正室，而以去年結婚之女子陳群爲髮妻，究竟怎樣解決？被告在堂述自認未娶妻先立妾。結果昨訊未畢，官判押候本月廿一日再訊。控方并加控趙煜堂及陳群毆打李愛環，但被告否認有罪，官命押候廿一日一併再訊。

播音節目

香港電台　麗的呼聲

工商界

菲改變對外政策 港菲貿易有轉機
菲仍准自備外滙辦貨 但要受國家銀行管制 日來辦庄紛電港探盤

【本報專訊】自菲律賓當局實行管制自備外滙輸入後，港貨銷菲，大受影响。旬日來，此間之工業廠家絕少接到菲方訂單，各種商品銷菲，亦無形陷於停頓。至以前向港訂購者，則於七月底以前，已全部運竣矣。

據此間小呂宋庄消息：菲律賓之對外貿易政策自改變後，因外滙缺乏，有不少貨品將繼續限制入口，但仍准以自備外滙向港辦貨。其新定規例，於辦貨前，須向自由市場以黑市套取美滙，交入國家銀行（即中央銀行），然後准予申請輸入，以上手續，一般庄口，多已辦妥，故最近兩三日間，紛紛電港探詢貨價，準備吸入。因菲方外滙缺乏，對於各種貨品入口，一向限制甚嚴，自經過多日停辦後，小呂宋市場各種日常必需品，更形賷乏，市價繼續上漲，亟待補充也。

不過，自菲當局管制自備外滙後，不能直接套取港滙，而要以黑市買入美滙，則其成本當比以前增加。至於官價外滙，因其額不多，故非有特別急需貨品，亦不易獲准批滙。（日）

穗中共現已展開 迫商人轉業
將資金轉投向發展工業 本港商人對此咸表隱憂

【本報專訊】本港對中共區貿易情形，於日形黯淡中，刻又呈有更惡劣發展之趨勢，其後果將使「港華」貿易情形，不難陷於完全靜息，故其所可能影响於本港方面有關之若干行業者，其惨淡情形，實非目前所能想像！

據此間之有關商界人士接獲廣州來訊報導稱：穗中共「工商局」最近曾多次召集進出口商行負責人舉行座談會，再將該商事重提，勸導進出口商轉業。該座談會之主要內容爲：㊀各商號目前營業上之自我檢討；㊁進出口商人對於轉業問題之意見；㊂各進出口商人對於轉業後，將其資金投向發展工業方面之興趣如何？關於上述各問題，共方在名義上，曾作廣泛徵詢進出口商人之意見，但出於各商人均斷於中共之恐怖鎭壓之淫威下，多不敢發言及作正面之提出答辯。來訊並指出：中共對於進出口商行改業轉行投資於工業發展之施政，似屬必然强迫實施之可能，於座談會中曾特別提出，如商人方面轉業投資於工業未詣者，則由中共指派「指導員」負責指導，故一般商人對於中共此種措施，名義上雖屬勸導，惟實際上似已作勒迫性之事在必行。

等均認爲：穗方之進出口商行，倘被中共勒迫轉業後，其影响於港方商場者，將有嚴重惡劣之變化，若干有關行業商行之業務，將不難遭致蕭條可營。

中共退貨浪潮 港原料業遭殃

據查上一消息傳抵本港後，此間商界人士之反應，頗感惡劣，各業人士中，尤以五金、西藥、工業原料等商人最爲重視。

商界人士并指出：從最近之退貨浪潮現勢觀之，中共不但已開展淘汰共區之商人，且并擬壟肘香港商人於困境者。如：西藥退貨浪潮之後，於日來又將工業原料退貨，中共不顧其信用，致使本港商人所招致貨料外之損失，實屬重大，難以統計。據原料業人士稱：日來由共區已退運返港之工業原料，其金（額）…

美鈔市微告拉硬 K金價牛皮微跌
息訂平算尾盤二六四·五

【本報專訊】昨天金鈔市價，兩般都屬牛皮。金價的波幅爲·六二五；鈔價的波幅爲·〇二一二五。鈔市的特點，却是牛皮向上，祗因大戶買某，再曾出售及蹙現貨六萬元。現在，英鎊自由兌換的空氣，又大甚囂塵上，美國收縮通貨，黃金仍在繼續外流，這兩項消息，却是種足將金價拉歡的。歐洲大盤價縱可能再行扳升（現價爲三六·四五），但是對於這裡的K金市價，有力影響不至發生大波動。港澳兩市，均訂去息，益證外銷之不暢。

…午市頭盤二六四·五，尾盤二六四·六二五，最高二六四·六二五，最低二六四·一二五，市價尚算平穩。澳門K金最高二六四·五，最低二六四·一二四，收市二六四·一二。

砂糖市況 略轉回順

【本報專訊】外銷砂糖市況，於茲出口仍之起色中，由於滯港即將於月來運到大批糖，且其期貨售價比合糖爲低，是以，保於日來以成盤者，四十四元至四十五元，交貨約一五〇噸，台糖砂現貨，則被影响價格，按四十五元七毫。…

米市續淡 暹米多到

【本報專訊】商辦運米，連日源源運到本港，除前晚抵港之北海輪運來二千餘包外，昨日復由安利輪運到六千餘包。因此，本港米市繼續趨淡，昨日大盤成出者，普遍降低數毫。計上米每担成六十五元，次米五十五元，……（丁）

本港土產蝦醬已獲放寬輸美
美對蠔油亦應放寬入口

【本報專訊】由于美國自一九五〇年間以韓戰發生，曾實佈停止對中國大陸貿易，須行禁止土產銷美條例。又以太平洋地區經濟恐慌發生不同之經濟恐慌狀態，至使貿易之商務行營，土產出口至空前衰微狀態，特別是蝦醬蠔油等影响到蝦醬業。查該業出品，多數是以美國各埠及南洋等地爲主要銷場，自從禁運條例執行，南洋經濟困窘後，各種土產及蠔油蝦醬等業務，不及過去之三份一。……

最近美國在可能範圍內，盡量放寬各種土產進口，目前放寬蝦醬入口，對于經營此種業務之莊行，有轉呈起色之勢。……故美國准許銀蝦醬進口，實根據此點而放寬的。

外圍行市報好 部份五金轉暢

【本報專訊】五金市況，頗有起色，銷路方面以大威士、黑鉛、威士，及各種鋼片，什項仍屬樂觀。外客扯購多，各補工具鋼，內銷亦有購者。……

印尼外貿政策 仍未確定公佈

【本報專訊】此間印尼庄昨接耶加達方面來電，據云：印尼新總理出美返耶，因在半途耽擱，須延至本月十一日始可抵達。在新總理未到任以前，一部份事務，暫由總理主持，但對外貿易政策，仍未見有明朗表現，大抵須得新總理到任後，始能確定，故公佈尚未能，開始向港辦新貨云。（丁）

布廠倒閉損失重大 紗商審慎拋貨
掛帳買家賣方均不感興趣 棉紗市場交投昨益形僵持

【本報專訊】此間棉紗市場，於月來間復交投疏落後，形勢竟頗反常，昨日情形，價格雖比前市報順，但由於貨家方面，對於掛帳之買家目標，極爲審慎，是以貨商間之僵持局面，益易明顯。

致悉其原因，係由於上週末間，九龍方面，有頗具規模之×布廠，突然倒閉。該布廠所積欠於紗商方面者，約達一百七十萬港元之多。積欠於工資方面者，亦達十七萬元，但該廠之廠房設備等，已向銀行界方面抵押貨款者，達八十萬元，目前所存之現貨，價值廿萬元左右。由於該布廠之倒閉，以紗商方面損失爲最大，因此一般紗商目前所放出之貨帳，仍未收回者，數目頗爲龐大，爲免重蹈損失之覆轍，故對於掛帳之拋售，已予收縮。

又在昨日交投情形方面，除係由紗商向洋行方面購入者外，以一〇六〇元購入藍紗廿支飛羊牌九月份付船貨九十包，其以現銀成交者，有麥紗廿安老虎狗一〇七〇元，印紗十四支三一六以八百元成十五包。其他各貨按價如下：港紗廿支紅玫瑰一二四〇元，雙鹿、雙馬、松竹等，同按一二三〇元。

外圍綫客幫 均準備辦紙

【本報專訊】昨（十）日洋紙市，亦無大宗成交，各種紙價，仍甚平淡，已據紙行接獲各方來信指出：印尼因停止辦貨已久，將即向港大量採購；南韓方面，亦預備向港批購洋紙，尤以報紙、新聞紙，最爲急需，小呂宋方面，則有電到港探詢鵝皮紙、牛皮紙、玻璃紙等市價，預備吸入，因該處紙張，極形缺乏，如能從得宜價外滙辦入者，可獲厚利也。（日）

本港金融股票行情

△政府債券類……

漫步市場

乞巧節品 異常冷落

△乞巧節品：紙紮店除作應節品，其餘過去與業關有…

……而另一方面則一般人對此節令已視所致。

△平價夏威夷恤衫，充斥街頭小販，每件三、四元，其中有脫色或染污，僅售一、二元，價格之平，前所未見……

體育與教育

軒歷斯昨再獻技 兩項目均遭鎩羽
百碼背泳文仔創紀錄 以一個身位壓倒軒氏

[illegible]

七項泳賽港手角逐 水球賽華聯告捷

[illegible]

十五來港 籃聯今討論賽程

[illegible]

華協昨日改選 沈瑞慶蟬聯 總幹事由曾境康充任

中華業餘體育協會，於昨天同人大會中，順利地產生新主席、及各部職員，沈瑞慶、雷瑞熊蟬聯正副理事長，曾境康膺選總幹事，余樹泉膺選司庫。

是日出席者，除沈瑞慶外，計有：（西聯）梁南軒、劉榮浩、（紀設）陳偉倫、黎之明、程寶琦、黃漢彪、（港協）賴端甫、梁子驥、（太古）張錦添、曾境康、伍球添、（傑志）伍培、歸劍輝、葉兆昌……

下午五時半，假鐘聲慈善社開會，公推沈瑞慶臨時主席，隨由余司庫樹泉作財政報告，（書面報告）沈主席補述一九五〇年……

今排球聯賽兩場 南華遇華南 中青戰華雄

昨夏令足球賽 同福勝珠江 集賢挫息影 電話研藝同告捷

學校動態

學校風光

昨天下午，漫步回校，當行到學校門口，見許多同學鬼鬼祟祟。詢其原因，原來校長正在招待各班班長，如果走入學校，必被笑為「為食」，但又想偵探什麼事情，故只在校門等候，後來知到校長祇是茶會慰勞各班班長而已，使一班好事者空等一場。

小組旅行游泳，某女同學被A君壓落水底，飲了幾啖鹹海水。當她的頭露出水面時，又用水灑她，使她透不過氣來，後來她竟破口大駡「死佬，病佬」！嘩！鬧者側目，但是有點「那個」。在實大家都稱A君為「距麻」，為了「麻」與「佬」諷來同音，故弄出了極大的笑話，某女同學便急急借水遁。（聖馬可中學，初陽）

×　×　×　×

學校放暑假了，本班舉行一次聯歡晚會。節目中最令人發笑的，是同學宵泉君負責担任時代曲點唱節目，他手裏拿着一塊唱片說道：「這是最新的一隻時代曲，由××同學點給全班同學聽的。」誰知在歡聲中，只見唱片轉動，竟加上沙沙聲。有位同學說：「宵泉同學今天所點唱的時代曲，並非全新又非全舊，乃係最新的『古典』時代曲呢！」

食物開始的時候，幾個同學分發蓮花杯，其中有一位同學打開一看，啊！變作維他奶了，只可每人不分雪條，而改派汽水飲筒，作維他奶飲之可也。晚會將完，佈置於課室中的五彩縐紙，竟作抹手之用。（聖類斯中學，李英）

×　×　×　×

頂讓舊書有「斟盆」

這次買新書的價錢很貴，一本算術書也要十幾塊錢。故此好幾個「緊家」，連日來都去逛書攤，提攜舊書，有的卻和高班的同學「斟盤」，因此本校某課室，竟一時成了「書籍交易所」，其熱鬧情形，大有媲美「金銀貿易場」之概。

某君拿了書單，走遍港九十幾間書局，向深間價，想過度過，某同學認為頂便宜的，才敢「下注」。他卻笑他「算過草都無條生」。某同學說：「小富由儉，這是致富秘訣呀！」（九龍華仁，雄風）

×　×　×　×

「肥佬」同學不收留

日前，偕數友同校探訪消息，見佈告板上有一佈告，大概謂：凡新生及舊生，考試不合格者，一律不用同校要求，須及早另找……

籃球錦標比賽 今晚續演三場

巴黎排球隊凱旋返港

京燕丸 準今晨抵埠

太古北海輪 載來白米等

巨輪飛雲 改明日到港 經基隆返美 飛行貿易輪月內亦由美來

航運版

通訊時間

入口輪船預告

船名	西名	何埠來	日期	公司
有馬丸	ARIMA MARU	歐洲	十二	天祥
飛雲	Flying Cloud	美洲	十二	和捷
邊理尼	BENLEDI	日本	十二	洛士利
越南	VIETTNAM	天津	十二	法郵
永生	WINGSANG	基隆	十二	渣甸
加省之熊	California Bear	岷城	十三	美輪
湖南	HUNAN	天津	十三	太古
財生	CHOYSANG	吉打仰光	十三	渣甸
培修斯	PERSEUS	英國	十三	藍烟通
海興	HAI HING	星洲	十四	多利順
太平洋運輸	Pacific Trans.	美洲	十四	渣甸
太原	TAIYUEN	澳洲岷城	十四	太古
安娜馬士基	ANNA MSK	美國	十四	捷成
太平	TAI PING	澳洲岷城	十五	太古
馬田北其	Martin Bakke	美洲岷城	十五	太行
渥蘭	OKHLA	印度星洲	十五	鐵行
賓臣總統	Pres. Johnson	環球	十五	總統
東英	EASTERN SAGA	澳洲日本	十六	渣甸

出口輪船預告

船名	西名	往何埠	日期	公司
飛雲	Flying Cloud	日本美國	十二	和捷
有馬丸	ARIMA MARU	小呂宋	十二	天祥
長沙	CHANGSHA	澳洲	十二	太古
海明	HAI MENG	日本	十二	多利順
盛京	SHENG KING	基隆	十二	太古
恒生	HANG SANG	西庇山打根	十二	渣甸
可蓮馬士基	HERTA MSK	岷城爪哇	十三	捷成
海威	HYDRA	暹羅	十三	多利順
加省之熊	California Bear	日本沖繩美國	十四	美輪
越南	VIET-NAM	日本	十四	法郵
美寶蓮路	MAPLEDELL	日本美國	十四	昌興
渥蘭	OKHLA	日本	十五	鐵行
大利年	TALLEYRAND	小呂宋	十五	多利順
永生	WINGSANG	基隆	十五	渣甸
芝利華	TJILUWAH	爪哇	十六	渣華
他魯森馬丸	Tarushima Maru	星洲印度	十六	太平
財生	CHOYSANG	星洲庇能吉打	十七	渣甸
東方貿易	Eastern Trader	日本	十七	大南
保士	PRODUCE	日本	十七	寶隆

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
雲南	YUNNAN	上海	太古	尖沙咀碼頭B五	晨早七時
海明	HAI MENG	婆羅洲	多利順	B六	上午
京燕丸	KYOAN MARU	石叻巴生仰光	多利順	B十一	上午
芝利華	TJILUWAH	爪哇	渣華	九龍灘	中午

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	開行時間
第二大海丸	Daikai Maru No.2	石叻印度	香港東方	A八	下午
銀光丸	GINKO MARU	石叻仰光印度	香港東方	B廿一	下午
沃馬利亞	UMARIA	日本	鐵行	A二	下午
堅拿	KINA	岷城日本	寶隆	九龍橋	下午
京燕丸	KYOAN MARU	石叻庇能巴生	天祥	B十一	下午
滿利	MONIKA	曼谷	益源	油蔴地口	落貨後開
天利	TILITA	高雄	維記	油蔴地口	落貨後開
美西美	Jacob Jessen	曼谷	捷成	油蔴地口	落貨後開

廣九車時刻

英段車

九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍	羅湖開	到九龍
7:39	8:40	15:12	17:16	6:58	7:57	13:52	14:52
8:32	9:35	17:05	18:07	7:47	8:48	14:30	15:15
10:00	11:02	18:04	19:05	8:16	9:14	15:27	16:29
11:20	12:21	20:08	21:10	（軌道巴士）		16:57	17:46
12:18	13:19	星期六特開		10:07	11:08	17:43	18:45
14:11	15:12	22:45	23:42	11:57	12:59	19:50	20:51

飛机時刻

港澳輪